



WMF 950 S

KULLANIM KILAVUZU

TÜRKÇE

WMF kahve makinesini tercih ettiğiniz için sizi tebrik ederiz.

WMF 950 S kahve makinesi Espresso, Café Crème, Cappuccino, sütlü kahve, Latte Macchiato, süt köpüğü ve sıcak su üretimi için tek fincanlı tam otomatik bir makinedir.



Kullanım kılavuzuna uyun



- > Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okuyun.
- > Kullanım kılavuzunu her zaman dikkate alın (özellikle de güvenlik uyarılarını ve güvenlik bölümünü dikkate alın).
- > Kahve makinesindeki uyarıları dikkate alın.
- > Bu kullanım kılavuzunu personelin veya tüm kullanıcıların ulaşabileceği bir yerde tutun.

⚠ DİKKAT

Kullanım kılavuzunda bulunan işaretleri ve sembolleri dikkate alın
▷ sayfa 20

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike



- Kahve makinesinin içinde şebeke geriliminden kaynaklanan ölüm tehlikesi vardır.
- > Asla gövdeyi açmayın.
- > Asla cıvataları çözmeyin ve gövde parçalarını çıkarmayın.

⚠ UYARI

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Makinenin kullanım ve kurulum koşulları

- Bakım talimatlarına ve "Teknik veriler" bölümündeki talimatlara uyulmadığında ortaya çıkabilecek muhtemel hasarlar için hiçbir sorumluluk kabul edilmez.
- > Kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- > Bakım çalışmaları ve onarımlar sadece WMF Müşteri Hizmetleri tarafından orijinal yedek parçalar kullanmak kaydıyla yapılabilir.

ÖNEMLİ

Teknik veriler
▷ sayfa 90

Bakım
▷ sayfa 78



Bilgi

Kullanım kılavuzu farklı dillerde dijital olarak mevcuttur.

<https://coffeeconnect.wmf.com>

BİLGİ

▷ sayfa 94

Yazılım güncellemesi

▷ Sistem

sayfa 51

Diğer bilgileri WMF Ana Sayfasında bulabilirsiniz; alternatif olarak yandaki QR kodunu da tarayabilirsiniz.



1	Güvenlik	7
1.1	Genel güvenlik uyarıları	7
1.2	Amacına uygun kullanım	13
1.3	Makinenin kullanım ve kurulum koşulları	16
2	Tanıtım	18
2.1	Kahve makinesi parçalarının adlandırılmaları	18
	Sistem hazır ekranı.....	18
	Sözlük.....	21
3	Çalıştırma	22
3.1	Kurulum yeri	22
3.2	Paketinden çıkarma	23
3.3	Çalıştırma programı	24
4	Kullanım	27
4.1	Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları	27
4.2	Kahve makinesinin çalıştırılması	28
4.3	İçecek çıkışı	28
4.4	Seçim alanları (opsiyonel)	28
4.5	Fincan büyüklüğü uyarlaması	28
4.6	Süt verilmesi	29
	WMF süt soğutuculu.....	29
	Süt uzantısıyla.....	30
4.7	Süt veya süt köpüğü	30
4.8	Sıcak su çıkışı	30
4.9	Kombine çıkış yüksekliğinin ayarlanması	31
4.10	Kahve çekirdeği kabı (kilitlenebilir)	31
4.11	Elle doldurma	32
4.12	Telve kabı	33
4.13	Damlama tepsisi	34
4.14	Musluk suyu bağlantısı (opsiyonel)	35
	Kurulum.....	36
4.15	Kahve makinesinin kapatılması	37

5	Yazılım	38
5.1	Genel Bakış	38
	Sistem hazır	38
	Sistem hazır ekranı fonksiyon satırı	38
	Ana menü fonksiyonları	39
	Menü kumanda alanları	39
5.2	Sistem hazır ekranı	40
5.2.1	İçecek tuşları	40
5.2.2	Fonksiyon satırı	40
5.3	Bakım	42
	Sistem temizliği	42
	Süt sistemi yıkaması	42
	Pişirme ünitesi yıkaması	42
	CleanLock	43
	Kireç çözme	43
	Su filtresinin yerleştirilmesi/değiştirilmesi	43
5.4	İçecekler	44
	Genel hususlar	44
	İçecek ayarları	44
	İçecek tuşu	45
	İçecek adı	45
	Tarif	45
	Kahve tozu	45
	Dolum miktarı	45
	Kahve sıcaklığı	45
	Ön pişirme opsiyonu	45
	Çoklu pişirme	45
	Yeni içecek tarifi	46
5.5	Sistem	47
	Şebeke suyu bağlantısı	47
	Su filtresi ayarları	47
	Reklam ayarı	48
	Porsiyonlama eşitlemesi	49
	Saat/tarih ayarı	50
	Dondan korunma/nakliye hazırlık	50
	Fabrika ayarlarına sıfırlama	50
	İçeceklerin ve ayarların içe aktarımı ve dışa aktarımı	50
	Yazılım güncellemesi	51
5.6	PIN	52
	Temizlik PIN kodu	52
	Ayarlama PIN kodu	52
	Hesap PIN kodu	52

5.7	Bilgi	53
5.8	Dil	53
5.9	Hesap	54
	İçecek sayacı	54
	Günlük sayacı	54
	Bakım sayacı	54
	Sayaçları dışa aktar	54
5.10	Timer	55
	Açılış zamanı	55
	Kapanma zamanı	55
	Otomatik kapatmanın geri sayımı	55
	Fabrika verilerini yükle	55
6	Diğer ayarlar	56
6.1	Öğütme derecesinin ayarlanması	56
7	Bakım	57
7.1	Bakımla ilgili güvenlik uyarıları	57
7.2	Temizlik aralıklarına genel bakış	59
7.3	Temizlik programları	60
	7.3.1 Sistem temizliği	60
	7.3.2 Süt sistemi yıkaması	61
	7.3.3 Köpürtücü yıkaması	62
	7.3.4 Pişirme ünitesi yıkaması	63
7.4	Kireç çözme	64
7.5	Manuel temizlikler	66
	7.5.1 Kumanda kapağının temizlenmesi (CleanLock)	66
	7.5.2 Telve kabının temizlenmesi (telve kabı tahliyesi, opsiyonel)	66
	7.5.3 Su tankının temizlenmesi	67
	7.5.4 Damlama tepsisinin temizlenmesi	68
	7.5.5 Gövdenin temizlenmesi	69
	7.5.6 Süt sisteminin manuel temizlenmesi	69
	7.5.7 Kahve çekirdeği kabının ve kahve çekirdeği kabı kapağının temizlenmesi	72
7.6	Uzun mola sonrası tekrar işleme alma	74
	İşleme alma fonksiyonu	74
8	HACCP temizlik konsepti	76
9	Bakım ve kireç çözme	78
9.1	Bakım	78
9.2	WMF Müşteri Hizmetleri	79

10 Mesajlar ve uyarılar	80
10.1 Kullanım mesajları	80
10.2 Arıza mesajları ve arızalar	81
10.3 Hata göstergeli hata	82
11 Güvenlik ve garanti	85
11.1 Kahve makinesi için tehlikeler	85
11.2 Yönetmelikler	87
11.3 İşletmecinin sorumlulukları	88
11.4 Garanti hakları	89
Ek: Teknik veriler	90
Ek: Aksesuarlar ve yedek parçalar	93
Dijital halde kullanım kılavuzları	94
Dizin	94

1 Güvenlik



Hatalı kullanım

- Güvenlikle ilgili uyarıların göz ardı edilmesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.
 - > Tüm güvenlik uyarılarını dikkate alın.

UYARI

1.1 Genel güvenlik uyarıları

Kullanıcı için tehlike durumları

Mümkün olduğunca yüksek emniyet standardı WMF ürünlerinin en önemli özelliklerinden biridir. Güvenlik tertibatlarının etkili olabilmesi, ancak aşağıda belirtilen noktalara dikkat edilmesi halinde garanti edilebilir:



- > Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



- > Makinenin sıcak parçalarına dokunmayın.



- > Çalışmasında bir aksaklık olduğunda veya bir hasar meydana geldiğinde kahve makinesini kullanmayın.
 - > Kahve makinesini sadece tamamen monte edilmiş halde kullanın.
 - > Tesis edilmiş olan güvenlik tertibatları hiçbir şart altında değiştirilmemelidir.

DİKKAT



> Hatalı kullanımdan kaynaklanan her türlü yaralanmayı önlemek için kullanıcılar cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzu okumalıdır.



- > Bu cihaz, sürekli gözetim altında tutulmaları durumunda 8 yaşından büyük çocuklar tarafından ve fiziksel, motorsal veya zihinsel becerileri kısıtlı olan veya sınırlı bilgiye ve tecrübeye sahip olan kişiler tarafından ancak cihazın güvenli kullanımı ve muhtemel riskler hakkında eğitim verildikten sonra kullanılabilir.
- > Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır.
- > Temizlik ve bakım işleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

 **DİKKAT**

Tüm güvenlik tertibatlarına rağmen, talimatlara uygun olarak kullanılmayan her kahve makinesi bir tehlike potansiyeli taşır. Muhtemel yaralanmaların veya sağlığı tehdit edebilecek durumların önüne geçebilmek için kahve makinesinin kullanımıyla ilgili olarak aşağıda verilen uyarıları dikkate alın:



Elektrik çarpmasından dolayı hayatı tehlike



- Kahve makinesinin içinde şebeke geriliminden kaynaklanan ölüm tehlikesi vardır.
 - > Asla gövdeyi açmayın.
 - > Asla cıvataları çözmeyin ve gövde parçalarını çıkarmayın.
 - > Elektrik kablosuna zarar vermekten kaçınin. Bükmeyin ve ezmeyin.
 - > Asla hasarlı bir elektrik kablosu kullanmayın. Bir tehlikeyi önlemek için zarar görmüş bir elektrik bağlantı kablosu üretici veya Müşteri Hizmetleri tarafından değiştirilmelidir.
 - > Asla elektrik fişini suya veya başka sıvılara sokmayın. Elektrik fişini asla suya veya başka sıvılara daldırmayın ya da elektrik fişinin üzerine su veya başka sıvılar dökmeyin. Elektrik fişini her zaman kuru tutun.
 - > Elektrik kablosu elektrik şebekesinden ayrıldıktan sonra cihazın fişini kahve makinesinin arka tarafından çıkarın.
 - > Bakımdan ve onarımdan önce kahve makinesi güç beslemesinden ayrılmalıdır. Bunun için fişi çıkarın. Bakımı veya onarımı yapan kişi güç beslemesinin kesilmiş olduğunu görsel temasla sürekli kontrol edebilmelidir.

⚠ UYARI



Yanma tehlikesi/haşlanma tehlikesi



- Isıtma işlemi esnasında çıkışlardan sıcak su ve buhar çıkabilir.
- İçecek ve buhar verildiğinde çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu esnada çevredeki yüzeyler ve çıkışlar ısınır.
 - > Isıtma işlemi esnasında çıkışların altına elinizi sokmayın.
 - > İçecek ve buhar verildiğinde çıkışların altına elinizi sokmayın.
 - > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
 - > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.

⚠ DİKKAT



Yaralanma tehlikesi

- Özellikle uzun saçlar veya kıyafetler değirmenin kafasına girebilir ve kahve makinesinin içine çekilebilir.
 - > Saçlarınızı her zaman bir saç filesiyle koruyun.

⚠ DİKKAT

**Ezilme tehlikesi/
yaralanma tehlikesi**

- Kahve makinesinde, parmaklarınızı veya ellerinizi yaralayabilecek hareketli parçalar bulunur.
- > Kahve değirmenine veya pişirme ünitesinin aralığına elinizi sokmadan önce her zaman kahve makinesini kapatın ve elektrik fişini çıkarın.

⚠ DİKKAT**Sağlığı tehdit edici tehlike**

- > Sadece kahve makinesine uygun ürünler kullanın.
- > Kahve çekirdeği kabına ve elle doldurma yerine sadece uygun malzemeler doldurun.

⚠ DİKKAT**Sağlığı tehdit edici tehlike**

- Süt sistemi temizleyicisi ve temizleme tabletleri tahriş edicidir.
- > Temizlik maddesinin ambalajındaki koruyucu önlemlere riayet edin.
- > Temizleme tabletini sadece gösterge ekranı üzerinden talep edildiğinde cihazın içine atın.

⚠ DİKKAT



Sağlığı tehdit edici tehlike/ tahriş- ve yanma tehlikesi

⚠ DİKKAT



- Temizlik esnasında çıkışlardan sıcak temizlik sıvısı ve sıcak su akar.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve ısıdan dolayı haşlanarak yanma riski söz konusudur.
- Damlama tepsisinde sıcak sıvılar olabilir.
- > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.
- > Hiç kimsenin temizlik sıvısını içmemesine dikkat edin.
- > Damlama tepsisini dikkatli bir şekilde hareket ettirin.



Kayma tehlikesi

⚠ DİKKAT



- Sıvılar kurallara uygun olmayan kullanımda veya hata yapıldığında kahve makinesinden sızabilir. Bu sıvılar kayma tehlikesine neden olabilir.
- > Kahve makinesinin sızdırmaz olduğunu ve su kaçırmadığını düzenli olarak kontrol edin.

1.2 Amacına uygun kullanım



Hatalı kullanım

 **UYARI**

- Kahve makinesi amacına uygun kullanılmazsa, yaralanma tehlikesi söz konusu olabilir.
 - > Kahve makinesi sadece amacına uygun şekilde kullanılmalıdır.
- WMF 950 S, kahveli içecekleri ve/veya sütlü içecekleri vermek için tasarlanmıştır.
- Kullanılan ürünler (kahve çekirdekleri, süt) otomatik kahve makinelerinde işlenmeye uygun olmalıdır. Son kullanma tarihi dolduktan sonra ürünler artık kullanılmamalıdır.
- Bu cihaz, endüstriyel ve ticari kullanım için ve mağazalarda, ofislerde, restoranlarda, otellerde veya benzer yerlerde uzmanlar ya da eğitilmiş kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Hatalı kullanımdan kaynaklanan her türlü yaralanmayı önlemek için kullanıcılar cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzu okumalıdır.

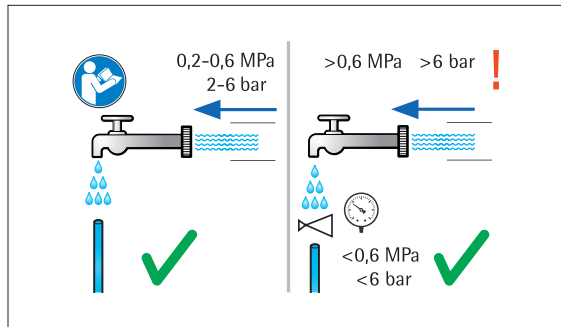
Kurulum yeri

- Cihazın yatay ve sağlam, suya dayanıklı ve ısıdan etkilenmeyen bir zemin üzerine kurulması gerekmektedir.
- Cihaz, tazyikli su ile temizlenmemelidir. Cihaz, su sıçramasına karşı korunmalıdır.
- Cihazın, su hortumu, buharlı yıkama cihazları, buharlı temizleme cihazları veya benzeri temizleme aletleriyle yıkanan veya temizlenen bir yüzeyde kurulması yasaktır.
- Kahve makinesini açık alanlarda kullanmayın.

Musluk suyu bağlantısı (opsiyonel, musluk suyu bağlantı modeliyle)

- 3/8" hortum bağlantısını ana muslukla ve 0,08 mm ilmek genişliğine sahip kir filtresiyle, müşteri tarafından. 2 l/min akış basıncında en az 0,2 MPa (2 bar) (standart). Maksimum 0,6 MPa (6 bar).

Önemli! İşletmenin akış basıncı 0,6 MPa (6 bar) değerini aşarsa, maksimum 0,6 MPa (6 bar) değerine ayarlanması gereken bir tazyik düşürücü takılmalıdır.



- Maksimum besleme sıcaklığı 35 °C.
- Yeni kahve makinesi ve/veya yeni su filtresi ile birlikte teslim edilen hortum takımının kullanılması gerekir. Eski hortum takımlarını bir daha kullanmayın.

Ortam sıcaklığı

- Ortam sıcaklığı +5 °C ile maks. +35 °C arasında

Kullanım

- Cihaz mevcut kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılmalıdır. Bundan farklı veya bunu aşan bir kullanım, amacına uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir. Üretici, bundan doğan zararlardan sorumlu değildir.
- **WMF 950 S kesinlikle kahve, sıcak su (içecekler, temizlik) veya süt (soğutulmuş, pastörize, homojenize, UHT) dışındaki herhangi bir sıvıyı ısıtmak veya vermek için kullanılmamalıdır.**

Hijyen

- Bu kahve makinesinin işletmecisi tarafından, gerekli olan servis bakım ve onarım çalışmalarına bir mani teşkil etmeyecek bir konumda kurulması gerekmektedir.
- Ofis/kat kullanımı durumlarında veya buna benzer self-servis tarzı işletimlerde, kahve makinesi, kahve makinesinin kullanımı ile ilgili olarak eğitim görmüş bir personel tarafından denetlenmelidir. Bu amaç için eğitilmiş olan personel tarafından makinenin bakım gereksinimleri temin edilmeli ve ilgili kullanım soruları hakkında izahat verilmelidir.

1.3 Makinenin kullanım ve kurulum koşulları



Yangın tehlikesi/kaza tehlikesi

- > Teknik veriler bölümünde belirtilen kullanım ve kurulum koşullarına riayet edilmelidir.
- > Cihazın fişi takılmadan önce tip levhasındaki bilgileri, elektrik tesisatının şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.

 **UYARI**

Teknik veriler
▷ sayfa 90



Yangın tehlikesi

- Bir su giderine bağlantı olmadan damlama tepsisi üzerinden su sızabilir. Bu su, kahve makinesinin elektrik geçiren parçalarına gelebilir ve bundan dolayı bir yangına neden olabilir.
- > Mesai bitiminden sonra su giriş bağlantısındaki ana musluğu her zaman kapatın.
- > Damlama tepsisini her zaman boşaltın.
- > Kahve makinesini bir su giderine bağlayın.

 **UYARI**

Teknik veriler
▷ sayfa 90



Makinenin kullanım ve kurulum koşulları

- > Kahve makinesi sadece don olmayan mekanlarda kullanılabilir.
- > Kahve makinesi şayet 5 °C'nin altında sıcaklıklarda taşınmış veya depolanmışsa, işleme alınmadan önce makine en az 5 saatliğine oda sıcaklığında dinlenmelidir.
- > Bir çalışma molasından sonra (birkaç gün/hafta) ilk çalıştırma öncesinde temizlik programını en az iki defa uygulayın.

ÖNEMLİ

Teknik veriler

▷ sayfa 90

Bakım

▷ sayfa 78

Elektrik bağlantısı, su bağlantısı ve atık su bağlantısıyla ilgili müşterinin yapacağı hazırlık çalışmaları makine işletmecisi tarafından sağlanacaktır. Tüm bu hazırlık çalışmaları uzman kişilerce, genel kurallar ve yerel yasal düzenlemeler gözetilerek yapılmalıdır. WMF Müşteri Hizmetlerinin sadece söz konusu kahve makinesini hazırlanmış olan bağlantılara tesis etme yetkisi bulunmaktadır. Müşteri Hizmetlerinin, müşteriye ati teçhizat çalışmaları tatbik etme yetkisi bulunmamaktadır.

2 Tanıtım

2.1 Kahve makinesi parçalarının adlandırılmaları



Sistem hazır ekranı



Kafa satırı

Fonksiyon satırı

- 1 Kahve çekirdeği kabı
- 2 Kahve çekirdeği kabı kilidi
- 3 Elle doldurma/tablet atma yeri
- 4 Açma/Kapama düğmesi
- 5 Kombine çıkış (kahveli ve sütü içecekler)
- 6 Su tankı
- 7 Sıcak su çıkışı
- 8 Çıkarılabilir damlama sacı damlama ızgarası
- 9 Telve kabı
- 10 İçecek tuşları ve ayarlar için dokunmatik ekran

Sistem hazır ekranı

- 11 Menü alanı (ana menüyü açar)
- 12 Elle doldurma
- 13 Barista alanı
- 14 Sayfa göstergesi
- 15 Dolum miktarı

Kullanım kılavuzunda bulunan işaret ve semboller



Yaralanmalarla ilgili güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarıları dikkate alınmazsa, hatalı kullanım, hafi veya ağır yaralanmazlar söz konusu olabilir.



UYARI

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Yaralanmalarla ilgili güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarıları dikkate alınmazsa, hatalı kullanım veya hafif yaralanmalar söz konusu olabilir.



DİKKAT

Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları
▷ sayfa 27

Bakımla ilgili güvenlik uyarıları
▷ sayfa 57

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Elektrik çarpması



Sıcak buhar



Ezilme tehlikesi



Sıcak yüzeyler



Kayma tehlikesi



Maddi hasarlarla ilgili uyarılar

- kahve makinesi için
- kurulum yeri için
- > Her zaman kullanım kılavuzuna harfiyen riayet edin.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Teknik veriler
▷ sayfa 90



Bilgi/İpucu

- Güvenli kullanımla ilgili uyarılar ve basit kullanımla ilgili ipuçları.

BİLGİ

İPUÇU

Sözlük

Terim	Açıklama
•	• Arka arkaya sıralama, seçenekler
*	* Tek işlem adımları
<i>İtalik metin</i>	<i>Kahve makinesinin durum tarifi ve/veya otomatik olarak gerçekleştirilen adımların açıklamaları.</i>
Ana musluk	Su kapatma vanası, ara musluk
Barista	Profesyonel olarak kahve hazırlayan kişi
Decaf	Kafeini alınmış kahve
İçecek çıkışı	Makineden kahve, sıcak su veya sütlü içeceklerin çıkışını ifade eder
İlaveler	Mesela kahve, süt, süt köpüğü yanlarında, bir içecek tarifinin içerikleri.
Karbonat sertliği	Ölçü birimi olarak °dKH. kullanılmıştır. Su sertliği, içme suyunda çözünmüş durumdaki kireç miktarını belirtmek için kullanılan bir ölçü terimidir.
Kombine çıkış	Çift çıkış
Kullanım kapasitesi	Örneğin: su filtresinin litre olarak kapasitesi
Sıkıştırma	Kahve tozunun pişirilmeden önce otomatik olarak sıkıştırılması.
Yıkama	Ara temizlik

3 Çalıştırma

(Fabrika teslimatından sonraki ilk çalıştırma için)



Kullanım kılavuzuna uyun



- > Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okuyun.
- > Kullanım kılavuzunu her zaman dikkate alın (özellikle de güvenlik uyarılarını ve güvenlik bölümünü dikkate alın).
- > Kahve makinesindeki uyarıları dikkate alın.
- > Bu kullanım kılavuzunu personelin veya tüm kullanıcıların ulaşabileceği bir yerde tutun.

⚠ DİKKAT

Kullanım kılavuzunda bulunan işaretleri ve sembolleri dikkate alın
▷ sayfa 20

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike



- Kahve makinesinin içinde şebeke geriliminden kaynaklanan ölüm tehlikesi vardır.
- > Asla gövdeyi açmayın.
- > Asla civataları çözmez ve gövde parçalarını çıkarmayın.

⚠ UYARI

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Makinenin kullanım ve kurulum koşulları

Kullanım kılavuzunu dikkate alın.

ÖNEMLİ

Teknik veriler
▷ sayfa 90

3.1 Kurulum yeri



- Kurulum yeri kuru olmalı ve su sıçramasına karşı korunmuş olmalıdır.
- Bir kahve makinesinde her zaman biraz yoğun su, su veya buhar çıkabilir.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Teknik veriler
▷ sayfa 90



- > Kahve makinesini açık alanlarda kullanmayın.
- > Kahve makinesini, su sıçramasına karşı korunmuş halde kurun.
- > Kahve makinesini mutlaka suya dayanıklı ve ısıdan etkilenmeyen bir zeminin üzerine koyun.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Teknik veriler
▷ sayfa 90

Cihaz, eğitimli bir personelin gözetiminde self servis alanında kullanılabilir. Cihaz iyi görülecek bir yere kurulmuş olmalıdır.

▷ *Kapitel 1.2*
Amacına uygun kullanım
sayfa 14

3.2 Paketinden çıkarma



- > Kartonda bulunan ambalaj malzemesi aksesuar içerir. Sakın atmayın!
- > Kahve makinesinin sağlam olup olmadığını kontrol edin. Emin olmadığınızda cihazı devreye sokmayın ve WMF Müşteri Hizmetleri'ne haber verin.
- > Olası bir iade için orijinal ambalajını saklayın.
- > Kahve makinesi fabrikada test edilmiştir ve bu neden az da olsa kahve tozu artıkları kalmış olabilir. Kahve makinesinin yeni olduğunu garanti ediyoruz.
- > Kahve makinesi ilk kez kullanılmadan önce kendi kendine bir test ve bir temizlik yapar. Bu işlem için şartların son derece elverişli olması gerekir ve işlemin kesilmemesi gerekir.
- > Temizlik esnasında kombine çıkıştan damlama tepsisine biraz sıcak su akar.
- > Temizlik esnasında elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Kahve makinesi parçalarının adlandırılmaları
▷ sayfa 18

Aksesuarlar ve yedek parçalar
▷ sayfa 93

Teknik veriler
▷ sayfa 90

- * WMF 950 S paketinden çıkarılır ve kahve makinesi sağlam ve yatay bir zemin üzerine yerleştirilir
- * Teknik verileri dikkate alın
- * Kahve makinesinin elektrik bağlantı kablosunu uygun bir prize takın

Teknik veriler
▷ sayfa 90



- İşletime alma esnasında su tankını her zaman taze içme suyuyla doldurun.

BİLGİ

3.3 Çalıştırma programı



Yanma tehlikesi/haşlanma tehlikesi



- İçecek verilirken çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu esnada çevredeki yüzeyler ve çıkışlar ısınır.
- > İçecek verildiğinde çıkışların altına elinizi sokmayın.
- > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çıkışlara dokunmayın.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

- * Kahve makinesinin arka tarafındaki şalterle devreye sokun
- * Kahve makinesini, sol tarafta kumanda kapağının arkasındaki Açma/Kapama düğmesiyle devreye sokun

Kahve makinesi çalışmaya başlar.

Çalıştırma programı çalışır.



- * Kahve çekirdeği kabını yerleştirin
 - * Ekrandaki bütün talimatları uygulayın ve bunlara uyun
- İşletime alma programı komple tamamlandıktan ve gerekli ayarlar yapıldıktan sonra kahve makinesi yeniden başlar.



- Çalıştırma programı ekran üzerinden adım adım çalıştırma için diğer maddelere geçer.
- > Ekran mesajlarına riayet edin.
 - Ayarlanan değerler çalıştırma işleminden sonra değiştirilebilir.

ÖNEMLİ

Ayarların değiştirilmesi
▷ Yazılım
sayfa 38

Su filtresinin su tankına yerleştirilmesi (opsiyonel)

Bu husus, işleme alma programı esnasında uygulanan bir adımdır.

Karbonat sertliği 5 °dKH'nın üzerinde olan bir su kullanıldığında, WMF su filtresi kullanılması gerekmektedir, aksi takdirde aşırı kireçlenmeden dolayı kahve makinesinde hasarlar meydana gelebilir.

Su sertliğinin tespit edilmesi

İçme suyunun su sertliğini su tedarikçinize sorabilirsiniz.

Kullanım kapasitesi

Su tankıyla çalıştırma için lütfen uygun su filtresini (33 7614 4000) kullanın. Gerçek kapasite içme suyunun sertliğine bağlıdır ve aşağıdaki tabloda görülebilir.

Su sertliği	Litre cinsinden kapasite ⁽¹⁾	Su sertliği	Litre cinsinden kapasite ⁽¹⁾
<5	filtreye gerek yok	15	50
5'den sonra	150	16	47
6	125	17	44
7	107	18	42
8	94	19	39
9	83	20	38
10	75	21	36
11	68	22	34
12	63	23	33
13	58	24	31
14	54	>25	30

"Alman karbonat sertliği" (°dKH) birimi geçerlidir

*Filtre değişimi
▷ Bakım
sayfa 43*

Bilgi

*0 ile 5 °dKH arasındaki su sertliğinde kireç filtresi gerekli değildir.
▷ Çalıştırma programı
sayfa 24*

⁽¹⁾ Her durumda: Filtre değişimi en geç 2 aylık kullanımdan sonra yapılmalıdır.

4 Kullanım

4.1 Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları



Yanma tehlikesi/haşlanma tehlikesi



- Isıtma işlemi esnasında çıkışlardan sıcak su ve buhar çıkabilir.
- İçecek ve buhar verildiğinde çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu esnada çevredeki yüzeyler ve çıkışlar ısınır.
 - > Isıtma işlemi esnasında çıkışların altına elinizi sokmayın.
 - > İçecek ve buhar verildiğinde çıkışların altına elinizi sokmayın.
 - > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
 - > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Sağlığı tehdit edici tehlike

- > Sadece kahve makinesine uygun ürünler kullanın.
- > Kahve çekirdeği kabına ve elle doldurma yerine sadece uygun malzemeler doldurun.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

4.2 Kahve makinesinin çalıştırılması

Kumanda kapağının sol tarafında Açma/Kapama düğmesi bulunur.

* Açma/Kapama düğmesine basın

Kahve makinesi çalışır ve ısınmaya başlar.

Sıcak durulama otomatik olarak başlar.

Kahve makinesi içecek vermeye hazır duruma geldiğinde, sistem hazır ekranı görünür.



Açma/Kapama düğmesi

4.3 İçecek çıkışı

İçecek alanına basıldığında ayarlanmış olan içecek verilmeye başlanacaktır.

- Aydınlatmalı düğme = içecek çıkışı hazır
- Baş çubukta = içecek çıkışı hazır değil/
aydınlatmamış tuş/ düğme kilitli
kırmızı üçgen



► İçecekler
sayfa 44

- * Uygun boyda bir içecek kabını kombine çıkışın altına yerleştirin
- * İstenilen içeceğin düğmesine dokunun

İçecek iptali

* "Kesinti" alanına dokunun



4.4 Seçim alanları (opsiyonel)

Buradaki örnekte gösterilen Barista alanı gibi seçim alanları opsiyoneldir. Bu seçim alanları içecek seçildikten sonra ekranda görünür.



Örnek:

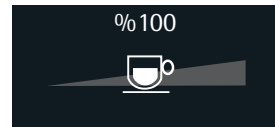
Barista alanı

Opsiyonel alanları etkinleştirin
ve ayarlayın

► Fonksiyon satırı
sayfa 40

4.5 Fincan büyüklüğü uyarlaması

Opsiyonel olarak dolum miktarları istediği gibi seçilebilir.



4.6 Süt verilmesi



- Uygun bir WMF süt soğutucusuna sahip süt çıkışı şiddetle tavsiye ediliyor.
- Süt soğutucusu kullanılmazsa, WMF süt uzantısı ile birlikte sadece soğutulmuş süt kullanılmalıdır.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Süt püskürtme memesi

Süt püskürtme memesi süt hortumuna entegre edilmiştir.

- Click+Clean adaptörüyle: soğutulmuş süt (siyah)
- Click+Clean adaptörü olmadan: soğutulmamış süt (gri) (gerekirse hortumu değiştirin)

WMF süt soğutuculu

- * Süt hortumunu sıkı biçimde süt köpürtücüsüyle birleştirin
- * Soğutulmuş süt için doğru süt püskürtme memesini kullanın (siyah)
- * Süt kabını süt soğutucusundan çıkarın
- * Süt kabının kapağını geriye doğru sürün
- * Sütü süt kabına doldurun
- * Kapağı tekrar süt kabının üzerine yerleştirin
- * Süt hortumunun Click+Clean adaptörünü süt kabı kapağının bağlantısıyla birleştirin
- * Süt kabını dikkatli bir şekilde soğutucunun içine geri sokun
- * Bir sütlü içeceğe ait içecek alanına dokunun
İçecek çıkışı başlar.



Süt uzantısıyla

- * Süt hortumunu sıkı biçimde süt köpürtücüsüyle birleştirin
- * Süt uzantısı için doğru süt püskürtme memesini kullanın (gri)
- * Click+Clean adaptörünü süt uzantısına takın
- * Süt uzantısını süt paketine sokun

Süt uzantısı, süt paketinin zeminine kadar ulaşmalıdır.

- * Bir sütlü içeceğe ait içecek alanına dokunun
- İçecek çıkışı başlar.*



Bilgi

- Süt uzantısını her gün temizleyin.
- Süt hortumu bükülmemelidir.

BİLGİ

4.7 Süt veya süt köpüğü

- Sadece süt hortumuna takılmış Click+Clean adaptörle kullanın.
- Click+Clean adaptörü olmadan işletilmesi yasaktır.

4.8 Sıcak su çıkışı

- * Uygun boyda bir içecek kabını sıcak su çıkışının altına yerleştirin
- * Sıcak su alanına dokunun



4.9 Kombine çıkış yüksekliğinin ayarlanması

Kombine çıkışın yüksekliği ayarlanabilir.

- * Kombine çıkışı mandaldaki ön kısımdan tutarak istediğiniz yüksekliğe getirin
Fincan/bardak yüksekliği: 105–165 mm



4.10 Kahve çekirdeği kabı (kilitlenebilir)

- Kabı olabildiğince zamanında doldurun.
- Kabı en fazla günlük ihtiyaç doğrultusunda doldurun ve böylelikle ürünlerin taze olmalarını sağlayın.



- Yabancı maddeler kahve değirmenine zarar verebilir. Bu tür hasarlar garanti kapsamında değildir.
 - > Yabancı maddelerin kahve çekirdeği kabına girmemesine dikkat edin.
 - > Kahve çekirdeği kabını aşırı doldurmayın.
 - > Uzun bir çalışma molasından sonra kahve çekirdeği kabını çıkarın, temizleyin ve en az üç içecek verin.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89



- Her zaman taze kahve çekirdekleri kullanın.
 - > Uzun bir çalışma molasından önce kahve çekirdeği kabını boşaltın.
 - > Uzun bir çalışma molasından sonra kahve çekirdeği kabını çıkarın ve temizleyin.
 - > Kahve çekirdeği kabını tekrar yerine yerleştirin ve ihtiyaca göre doldurun.
 - > En az üç içecek verin. Böylece yeni kahve çekirdeklerinin kullanılması sağlanır.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

4.11 Elle doldurma

Elle doldurma yeri kahve makinesi kapağının ortasında bulunmaktadır.

Elle doldurma yerinin kullanım amaçları:

- Temizlik tabletinin atılması
- Diğer kahve türleri olmak üzere, mesela kafeini alınmış kahve için



- Dikkat! Elle doldurma yerine yabancı maddeler atmayın.
- Kahve tozunu veya temizleme tabletini sadece gösterge ekranı üzerinden talep edildiğinde içine atın.
- Elle atma yeri için yalnızca kahve tozu kullanın.
- Suda çözünen kahve tozu kullanmayın. Çok ince öğütülmüş kahve kullanmayın.

Elle doldurma üzerinden kahve tozuyla kahve hazırlama

- * "Elle doldurma yeri" kısmına dokunun ve elle doldurma yeri kapağını açın
- * Kahve tozunu doldurun (maks. 14 gram)
- * Elle doldurma yerinin kapağını kapatın
- * İstenilen içeceğin düğmesine dokunun



Elle doldurma

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89



Öğütülmüş kahve için elle doldurma yeri

4.12 Telve kabı

Telve kabı, kullanılmış olan kahve tozunu toplar.

Telve kabı takriben 30 adet pişirmenin telvesini alabilmektedir.

Telve kabının boşaltılması gerekiyorsa, ekranda bir mesaj görünür.

Telve kabı yerinden çıkarılmış olduğu sürece içecek verilmez.

- * Kombine çıkışı sonuna kadar yukarı doğru itin
- * Telve kabının boşaltılması
- * Telve kabını tekrar yerleştirin
- * Damlama tepsisini yerleştirin
- * İşlemin yapıldığını ekranda onaylayın



- Telve kabının boşaltılmadan yerine takılması aşırı şekilde dolmasına neden olabilir. Kahve makinesi kirlenir. Bunun sonucunda hasar oluşabilir.
 - > Telve kabını yerine takmadan önce her zaman boşaltın.
 - > Telve kabı yerine takılamıyorsa, bölmenin içerisinde kahve artıkları olup olmadığını kontrol edin ve bunları temizleyin.



Telve kabının temizlenmesi
▷ Manuel temizlikler
sayfa 66

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

4.13 Damlama tepsisi



Haşlanma tehlikesi



- Damlama tepsisinde sıcak sıvılar olabilir.
- > Damlama tepsisini dikkatli bir şekilde hareket ettirin.
- > İstenmeyen su sızmalarının önlenmesi bakımından, itinalı bir biçimde yerine yerleştirin.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın

▷ sayfa 7

Damlama tepsisini her gün

temizleyin

▷ Bakım

sayfa 68

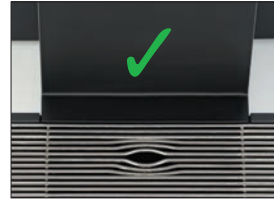
Atık su bağlantısına sahip olmayan makinelerde damlama tepsisinin dolduğunu seviye sensörü bildirir.

- * Damlama tepsisini dikkatli bir şekilde çıkarın, boşaltın ve tekrar yerine takın

Bir sensör, damlama tepsisinin yerleştirilmiş olduğunu ve sıvı seviyesini denetler. Damlama tepsisi eksikken içecek çıkışı blokedir.

Sıvı seviyesi maksimum olduğunda ekranda bir mesaj görünür.

- * Ekrandaki mesajdan sonra damlama tepsisini dikkatlice çıkarın
- * Telve kabını çıkarın ve kapağı çıkarın
- * Damlama tepsisini boşaltın
- * Kapağı doğru biçimde yerleştirin
- * Telve kabını yerleştirin
- * Damlama tepsisini telve kabıyla birlikte tekrar yerleştirin



Kapak doğru yerleştirilmemişse kahve makinesi, damlama tepsisini algılamaz.

ÖNEMLİ

4.14 Musluk suyu bağlantısı (opsiyonel)

Şehir şebekesine içme suyu ve atık su bağlantısı opsiyoneldir.



Yangın tehlikesi

- Bir su giderine bağlantı olmadan damlama tepsisi üzerinden su sızabilir. Bu su, kahve makinesinin elektrik geçiren parçalarına gelebilir ve bundan dolayı bir yangına neden olabilir.
- > Mesai bitiminden sonra su giriş bağlantısındaki ana musluğu her zaman kapatın.
- > Damlama tepsisini her zaman boşaltın.
- > Kahve makinesini bir su giderine bağlayın.



UYARI

Teknik veriler
▷ sayfa 90



Kesik tehlikesi/yaralanma tehlikesi

- Şebeke suyu besleme tesisatı yapılırken kesik kaynaklı yaralardan dolayı yaralanma tehlikesi söz konusudur.
- > Her zaman uygun güvenlik ekipmanını ve aletler kullanın.
- > Tesisat işleri sadece eğitimli personel tarafından yapılabilir.
- Hatalardan ve çalışma arızalarından dolayı damlama tepsisinin taşabilme tehlikesi söz konusudur. Bunun neticesinde kahve makinesinin tamamı zarar görebilir.
- > Makine bir musluk suyu bağlantısıyla çalıştırılırken makine aynı zamanda bir su giderine sahip olmalıdır.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Şebeke suyu bağlantısına sahip kahve makineleri için su giderinin bağlatılmasını şiddetle tavsiye ediyoruz. Aksi takdirde damlama tepsisi taşıabilir ve örneğin mobilyalarda zarara neden olabilir.

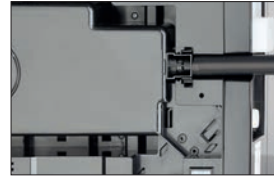
ÖNEMLİ

Kullanım ve kurulum koşullarına riayet edilmelidir.

▷ sayfa 16

Kurulum

- * Kahve makinesinin elektrik bağlantı kablосunu takın
- * Makine için uygun bağlantıyı kullanın ve bir elek yerleştirin (boyutu ve vida dişini dikkate alın)
- * Elek yerleştirilmişken bağlantıyı musluk suyu beslemesine bağlayın
- * Diğer uca binanın su beslemesini bağlayın
- * Besleme hortumunu alın ve her iki bağlantıya bağlayın
- * Damlama tepsisini çıkartın
- * Makineyi yana çevirin ve akış hortumunu giriş aralığına sokun
- * Damlama tepsisini tekrar yerleştirin
- * Su gideri hortumunu binanın su gideri hattına bağlayın
- * Binaın su beslemesini açın
- * Kahve makinesini çalıştırın
- * "Sistem" menüsüne dokunun
- * Şebeke suyu bağlantısını etkinleştirin



Musluk suyu bağlantısı

▷ Sistem

sayfa 47



Bir şebeke suyu bağlantısıyla su tankı yalnızca ekrandaki ilgili bir mesajdan sonra veya kahve makinesi kapalıysa çıkarılabilir.

ÖNEMLİ

Şebeke suyu donatım seti

▷ Aksesuarlar ve yedek parçalar

sayfa 93

4.15 Kahve makinesinin kapatılması



Hijyen kurallarını dikkate alın

- Kahve makinesinde sağlığa zararlı bakteriler oluşabilir.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

Kahve makinesini düzenli olarak temizleyin
▷ Bakım sayfa 57



İşletim talimatlarını dikkate alın

- Talimatların dikkate alınmamasından kaynaklanan hasarlar için garanti verilmemektedir.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Kumanda kapağının sol tarafında Açma/Kapama düğmesi bulunur.

* Açma/Kapama düğmesine kısaca basın

Kahve makinesi kapanır.

* Elektrik fişini çekin

Kapatma yıkamasıyla kapatma

* Kısaca Açma/Kapama düğmesine basın
(yakl. 1 saniye)

Click+Clean adaptörü gerekli.

* Ekran üzerindeki mesajlara riayet edin

Kahve makinesi sonra kapanır.

* Elektrik fişini çekin

Musluk suyu bağlantısı olan kahve makineleri

* Su giriş bağlantısındaki ana musluğu kapatın



Açma/Kapama düğmesi

5 Yazılım



- İçecekleri ayarlarken, kahve makinesinin kullanımına ilişkin olan güvenlik uyarılarının aynılar geçerlidir.
- > Tüm güvenlik uyarılarını dikkate alın.

⚠ DİKKAT

Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları
➤ sayfa 27

5.1 Genel Bakış

Sistem hazır

sayfa 40



➤ İçecekler
sayfa 44

Ekran üzerindeki alanlar ve tuşlar
ayara ve makine tipine göre
kullanılabilir.

Sistem hazır ekranı fonksiyon satırı

sayfa 40



Elle doldurma
sayfa 40



Sayfa göstergesi



Barista (kahve sertliği)
sayfa 40



Fincan büyüklüğü uyarlaması
sayfa 41

Ana menü fonksiyonları

	
Bakım sayfa 42	Bilgi sayfa 53
	
İçecekler sayfa 44	Dil sayfa 53
	
Sistem sayfa 47	Hesaplama sayfa 54
	
PIN hakları sayfa 52	Timer sayfa 55

Menü kumanda alanları

	Ana menü/geri
	PIN girişi
	İleri/başlat
	Onayla/ileri
	Değeri/ayarı onayla
	Geri
	Kesinti
	Seçim/Seçim listesi
	Seçimi onaylayın
	Seçimi iptal edin ve programdan çıkın

5.2 Sistem hazır ekranı

"Sistem hazır" durumda gösterilen ekran kahve makinesinin opsiyonlarına ve özgün ayarlara bağlıdır.

▷ İçecekler
sayfa 44

5.2.1 İçecek tuşları

Verilmeye hazır tüm içecek tuşları aydınlatılmıştır. Ekran yatay biçimde kaydırılarak verilebilecek diğer içecekler gösterilir. İstenilen içecek tuşuna dokunduktan sonra içecek verilmeye başlanır.



Örnek: Cappuccino tuşu

5.2.2 Fonksiyon satırı

Elle doldurma

- Diğer kahve türleri olmak üzere, mesela kafeini alınmış kahve için
- Kahvenin denenmesi



Barista alanı – kahve sertliği

	Ekran	Kahve sertliği
standart	2 kahve çekirdeği	normal, ayarlandığı gibi
1 x bas	3 kahve çekirdeği	ayarılanandan %15 daha sert *
2 x bas	1 kahve çekirdeği	ayarılanandan %15 daha az *



Barista alanı etkin/etkin değil

* Pişirme başına maksimum kahve tozu miktarı 14 g
Kahvenin koyuluk derecesi bir kez olmak üzere, diğer
pişirme işlemi için değiştirilmektedir.

Fincan büyüklüğü uyarlaması

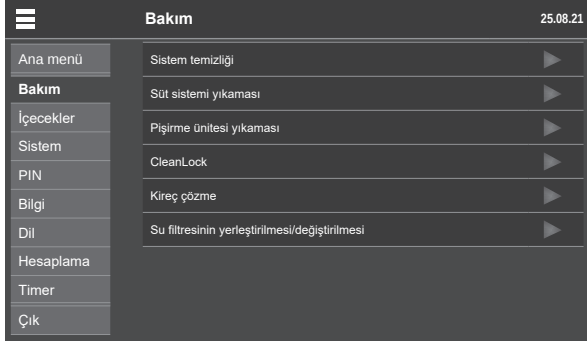
Sonraki içecek için içecek boyunu seçmek için. Regülatördeki fincan sağa doğru itilirse dolum miktarı artır, sola itilirse dolum miktarı azalır. Dolum miktarı yüzden olarak gösterilir.

Regülatör ortada %100, ayarlandığı gibi
Regülatör tam solda %50 daha az
Regülatör tam sağda %50 daha fazla



Fincan büyüklüğü uyarlaması

5.3 Bakım



Menü kumanda alanları

▷ Genel Bakış
sayfa 38

Bakım

▷ sayfa 57

HACCP temizlik konsepti

▷ sayfa 76

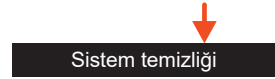
Sistem temizliği

Kahve makinesi kapatılarak veya kapatılmayarak sistem temizliğinden sonra.

6 gün veya 200 pişirme sonrası sistem temizliğiyle ilgili bir mesaj otomatik olarak verilir.

7 gün veya 250 pişirme sonra içecek çıkışı kapatılır.

Kahve makinesi ancak sistem temizliğinden sonra tekrar kullanılabilir.

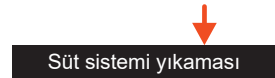


Sistem temizliği

▷ Bakım
sayfa 60

Süt sistemi yıkaması

Süt sistemi yıkaması süt hortumunu, süt püskürtme memelerini ve süt köpürtücüsünü yıkar.

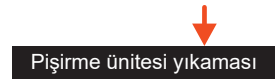


Süt sistemi yıkaması

▷ Bakım
sayfa 61

Pişirme ünitesi yıkaması

Pişirme ünitesi yıkaması, pişirme ünitesinin bir ara temizliğidir.



Pişirme ünitesi yıkaması

▷ Bakım
sayfa 63

CleanLock

* **CleanLock** alanına dokunun

Bir 15 saniyelik geri sayım başlar.

Artık dokunmatik ekran temizlenebilir.

Son pişirmeden 15 saniye sonra dokunmatik ekran tekrar etkinleşir.



CleanLock

Ekranı sadece temiz, nemli bir bezle temizleyin. Temizlik maddesi kullanmayın.

Kumanda kapağı temizlik

▷ Bakım

sayfa 66



Kireç çözme

Kireç çözme

▷ Bakım

sayfa 64

Kireç çözme

Kireç çözme işleminin gerektiği suyun sertliğine, suyun debisine ve bir su filtresi kullanılıp kullanılmadığına bağlı olarak tespit edilir.

Su filtresinin yerleştirilmesi/değiştirilmesi



Su filtresinin yerleştirilmesi/değiştirilmesi

Su filtresi talimatlarını dikkate alın. Kullanıcılar, programda ekran aracılığıyla adım adım yönlendirilir. Talimatları takip edin!

Kapasite tablosu

▷ İşleme alma programı

sayfa 26

Makinede hasarlar olmasını önlemek için 5 °dKH üzeri bir su sertliğinde bir su filtresi gereklidir.

Su filtresinin düzenli olarak değiştirilmesi gerekir.

* Su filtresini yerine takın

* Su filtresinin yerleştirildiğini onaylayın

Başka bir pencere açılır.

* Filtre kapasitesini ayarlayın

Filtre değiştirildikten sonra su filtresinin yıkanmasını ve tüm su sisteminin havasının alınmasını sağlayan bir program devreye girer. Burada sıcak su çıkışından sıcak su dışarı akar.



Su filtresi olmadan

* Su sertliğini ayarlayın

5.4 İçecekler



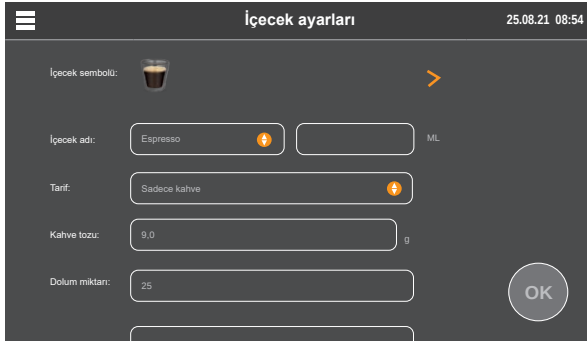
Genel hususlar

İçecek menüsü açıldıktan sonra tüm içecekler gösterilir.



İçecek ayarları

* Tarifini değiştirmek için içecek alanına dokunun



İçecek tuşu

Bir içecek tuşunun resmi burada uyarlanır.
Yeni semboller USB bağlantısı üzerinden eklenebilir.



Örnek: Espresso tuşu

İçecek adı

* İçecek isimlerini ve toplam hacmi girin (ml)

Tarif

* Tarifi seçin (örneğin sadece kahve)

Kahve tozu

* Tarif için kahve tozu miktarını girin

Dolum miktarı

* Kahve miktarını girin (ml)

Kahve sıcaklığı

* Kahve sıcaklığını seçin (low, medium, high)

Ön pişirme opsiyonu

* **Evet** veya **Hayır** kısmına basın ve pişirme opsiyonunu seçin

Çoklu pişirme

İçecek ayarlandığı gibi defalarca pişirilir. Bir tuşa basılarak 12 kat ayarlanan miktarda içecek alınabilir. Kahveli ve süt karışımı içecekler ve "dozaj" türünde sıcak su için kullanılabilir.

Yeni içecek tarifi

- * İçeceklerin son sayfasına gidin
 - * **İçecek ekle** alanına dokunun
- Tüm parametreler belirlenebilir.



İçecek ekle

Cappuccino için ilave bir ayar değeri vardır.
Tarif seçiminde kahve, süt veya süt köpüğü verilmesi için iki seçenek vardır.

- Süt köpüğü + kahve
- Süt köpüğü + kahve (aynı anda)

Sıra seçimiyle kahvenin mi ya da sütün mü önce verilip verilmeyeceği belirlenebilir (kahve önce/kahve sonra)

Tariflerin değiştirilmesi
▷ İçecek ayarları
sayfa 44

5.5 Sistem



Şebeke suyu bağlantısı

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☐ etkin değil

Su filtresi ayarları

☰

Su filtresi ayarları

25.08.21

Su sertliği ayarı

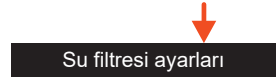
13 °dKH

Su filtresi ayarları

Su filtresi yerleştirildi

50

litre



"Su Sertliği Ayarı" regülatörü sağa doğru itilirse su sertliği artar, sola doğru itilirse su sertliği azalır.
 "Su filtresi yerleştirildi" ile su filtresi etkinleştirilebilir ve kapasitesi girilebilir.

Reklam ayarı



Reklam ayarı

Standby için reklam ayarı

Kahve makinesi Stand-by moduna girer girmez reklam gösterilir.

Kahve makinesini fabrika verilerine sıfırlamak için

"Fabrika verilerini yükle" seçilir.

* "USB bellekten yükle" alanına dokunur

USB bellekten kahve makinesine bir video yüklenebilir.

"Ses seviyesi" regülatörü sağa doğru itilirse ses seviyesi artar, sola doğru itilirse ses seviyesi azalır.



Barista alanı/Dolum miktarının ayarlanması

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin

etkin Alanlar, sisteme hazır durumda gösterilir.



Elle doldurma

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ● etkin

etkin Sistem hazır olduğunda alan gösterilir.



Porsiyonlama eşitlemesi

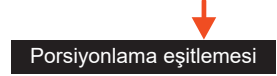
* Doğru öğütme derecesinin ayarlanmış olup olmadığını kontrol edin
Bir porsiyonlama eşitlemesi, bir değirmenin doğru atma performansını belirler.
Kahve çekirdeği çeşidi değiştirildiğinde ve belirli bir kullanım süresinden bu kalibrasyon gereklidir (öğütme disklerinin aşınmasından dolayı).

Hedef, ayarlanan değerin atılan kahve tozuyla aynı olmasıdır.

Ancak bu şekilde içecek tarifinde ayarlı olan öğütme miktarına uyulabilir.

Gerekli öğütme derecesinin ayarlanması (müşteriye özgü talepler)

- * Kahve çekirdeği kabını doldurun
 - * Kahve ölçü kaşığı kullanın
 - * **Öğüt** alanına dokunun
- Porsiyonlama eşitlemesi başlar.*
- * Ekrandaki talimatlara riayet edin



Makine dışına telve çıkış yeri (opsiyonel)

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ● etkin değil

Saat/tarih ayarı

Güncel saat ve tarih burada ayarlanır.

Saat/tarih ayarı

Dondan korunma/nakliye hazırlık

Burada su sisteminin kısmi boşaltma rutini başlatılır. Bir kısmi boşaltma işlemi hasarları önlemek için nakliye şirketleri veya paket hizmeti verenler tarafından makine taşınmadan önce özellikle kış aylarında gereklidir.

Dondan korunma/
nakliye hazırlık

Fabrika ayarlarına sıfırlama

Kahve makinesinin tüm ayarları fabrika ayarlarına sıfırlanır.

Fabrika ayarlarına sıfırlama

İçeceklerin ve ayarların içe aktarımı ve dışa aktarımı

	İçecek ayarları	25.08.21 08:54
☰		
Tarifleri yükle		
İçecek tariflerini dışa aktar		
Kalibrasyon dosyasını içe aktar		
Kalibrasyon dosyasını dışa aktar		

Kahve makinesinin tüm ayarları fabrika ayarlarına sıfırlanır.

Yazılım güncellemesi

USB bellekten kahve makinesine yeni yazılım versiyonları yüklenir.

- * Var olan ZIP dosyasını WMF 950 S Ana Sayfasından indirin
- * ZIP dosyasının içeriğini dışarı çıkarın
- * HMI dosyasını bir USB belleğe kaydedin
USB bellek, FAT 32 formatına sahip olmalıdır.
- * Kumanda kapağının sağ tarafındaki USB kapağını açın
- * USB belleği takın



- Güncelleme işlemi yarıda kesilmemelidir.
- > Yazılım güncellemesi esnasında kahve makinesini kapatmayın.
- > USB belleği çıkarmayın.

- * "Sistem" menüsünü açın
- * **Yazılım güncellemesi** alanına dokunun
- * HMI dosyasını seçin
Cihaz yeniden başlar.
Güncelleme başarıyla kuruldu.
- * Yeniden başlatma sonrasında USB belleği çıkarın

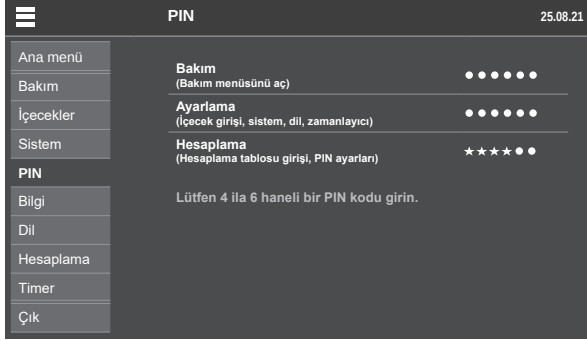


Yazılım güncellemesi

ÖNEMLİ

5.6 PIN

Aşağıda gösterilen kısımlar için birer PIN girmek mümkündür.



PIN, hiyerarşik bir yapıda düzenlenmiştir.

Örneğin: ayarlama PIN kodu aynı zamanda temizlik PIN kodu için olan tüm haklara sahiptir, ancak hesap PIN kodu için olan haklara sahip değildir.

PIN kodu verilmezse, ilgili kısma PIN olmadan erişilebilir.

Bir düzeye giriş için bir PIN atandığında, bu alana PIN girişi yapılmadan ulaşılamaz.

Temizlik PIN kodu

Geçerli PIN girildiğinde aşağıdaki alanlara ulaşılabilir:



Bakım



Ayarlama PIN kodu

Geçerli PIN girildiğinde aşağıdaki alanlara ulaşılabilir:



İçecekler



Sistem



Timer



Dil



Hesap PIN kodu

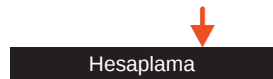
Geçerli PIN girildiğinde aşağıdaki alanlara ulaşılabilir:



Hesap ("Silme" var)



PIN



5.7 Bilgi

Bilgi menüsü son temizlik, kireç çözme, servis bakımı ve kalan su filtresi kapasitesi verilerini gösterir.



	Bilgi	25.08.21
Ana menü		
Bakım	CTR: 1.03EU	
İçecekler	HMI: 1.08	
Sistem	SN: 0950123456	
PIN	İşletime alma tarihi: 24.10.2020	
Bilgi	Son pıjırme (toplam veriş süresi 28,2 s)	25.08.2021 09:11
Dil	Son süt sistemi temizliğı	24.08.2021 17:45
Hesaplama	Son sistem temizliğı	24.08.2021 17:45
Timer	Son süt sistemi yıkaması	24.08.2021 17:45
Çık	Son kireç çözme	24.08.2021 17:45
	Son bakım	24.08.2021 17:45
	Su filtresinin kalan kapasitesi	24.08.2021 17:45

5.8 Dil

Ekranda gösterilen yazıların dili buradan ayarlanır. Kullanılabilir diller gösterilir.

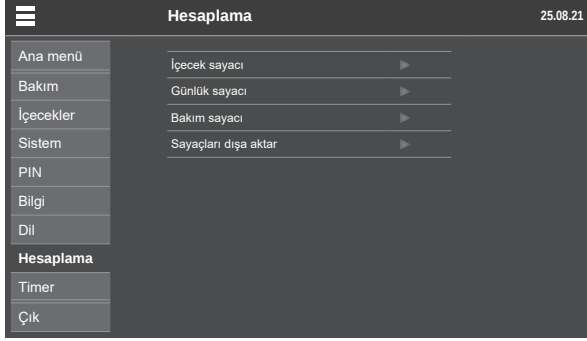


	Dil	25.08.21 08:54
Ana menü	简体中文	☐
Bakım	Dansk	☐
İçecekler	Deutsch	☐
Sistem	English	☒
PIN	Français	☐
Bilgi	Icelandic	☐
Dil	Italiano	☐
Hesaplama	日本語	☐
Timer		
Çık		

Standart değer: ☒ İngilizce

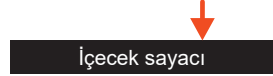
5.9 Hesap

Verilen münferit içeceklerin sayaçları, içeceklerin toplamı ve bekleme süreleri burada gösterilir. Bir protokol, bir USB belleğe kaydedilebilir.



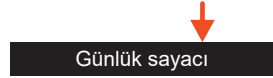
İçecek sayacı

Verilen içeceklerin toplamı burada gösterilir.



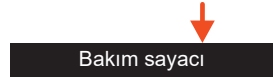
Günlük sayacı

Verilen içeceklerin günlük sayısı burada gösterilir.



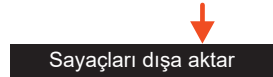
Bakım sayacı

Kahve makinesinin son temizliği ve kireç çözmesi burada gösterilir.



Sayaçları dışa aktar

Kahve makinesinin güncel sayaç durumları burada USB belleğine aktarılır.



5.10 Timer

Açılış zamanı

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Kahve makinesinin devreye girme zamanı ayarlanabilir. Giriş hh:mm.



Açılış zamanı

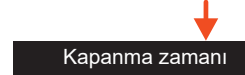
Örneğin, gün başlangıcı saat 07:00.

Kapanma zamanı

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Kahve makinesinin kapanma zamanı ayarlanabilir.



Kapanma zamanı

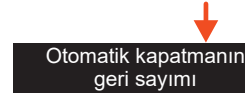
Örneğin, gün bitimi saat 18:00.

Otomatik kapatmanın geri sayımı

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Kahve makinesi kapanana kadar bir geri sayım (saniye).

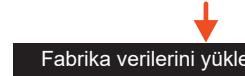


Otomatik kapatmanın
geri sayımı

Örneğin kapatmadan 30 saniye önce.

Fabrika verilerini yükle

Kahve makinesinin tüm zamanlayıcı ayarları fabrika ayarlarına sıfırlanır.



Fabrika verilerini yükle

6 Diğer ayarlar

6.1 Öğütme derecesinin ayarlanması



Ezilme tehlikesi/ yaralanma tehlikesi



- Kahve değirmeninde, parmaklarınızı yaralayabilecek hareketli parçalar bulunur.
 - > Kahve makinesi çalışırken ve ürün kapları yerlerinden çıkartılmış durumdayken değirmene kesinlikle dokunmayın.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Öğütme derecesinin daha ince ayarlanması

- İnce öğütme derecesine doğru aşırı değişim olduğunda kahve değirmeni bloke olabilir.
 - > Öğütme derecesini çok amaçlı alet ile sadece bir tur çevirerek daha ince ayara getirin.
 - > Sonra ince ayarlanan değirmeni kullanarak bir kahveli içecek hazırlayın.
 - > İstenilen öğütme derecesi ayarlanana kadar bu adımları tekrarlayın.

Öğütme derecesinin daha iri ayarlanması

Kaba öğütme derecesi yönünde istenen değişiklik bir kez ayarlanabilir.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

- İçecek verilirken kahve çok az akarsa veya hiç akmazsa, öğütme derecesini kaba (4 veya 5) olarak ayarlayın.
- Makinenin üst tarafındaki çevirmeli düğmeyle öğütme derecesi ayarlanır. Ayar aralığı ince (1) ile kaba (5) arasındadır. Fabrika ayarı 3'dür.
- Koyu renkli kahve çekirdeklerinde kaba bir ayar tavsiye ediliyor (4 ya da 5).
- Öğütme derecesi ayarı sadece 2 fincan kahve verildikten sonra etkili olur.



Öğütme derecesinin ayarlanması

7 Bakım

7.1 Bakımla ilgili güvenlik uyarıları

Kahve makinesinin arıza vermeden çalışması ve optimum kahve kalitesi olması için düzenli bir temizlik yapmak şarttır.



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- Süt oldukça hassastır. Süt sisteminde sağlığa zararlı bakteriler oluşabilir.
 - > Süt sistemi yıkamasıyla süt sistemini her gün kullandıktan sonra temizleyin.
 - > En geç 7 gün veya 250 pişirme sonrasında sistem temizliğini yapın.
 - > Bir çalışma molasından sonra (birkaç gün/ hafta) ilk çalıştırma öncesinde temizlik programını en az iki defa uygulayın.
 - > Sistem temizliğinden sonra süt köpürtücüsü ve buhar memesi manuel olarak temizlenmelidir.
 - > Süt hortumunu gerektiğinde en geç 6 ay sonra değiştirin.
 - > HACCP temizlik konseptini dikkate alın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- Kullanılmayan bir kahve makinesinde bakteriler çoğalabilir.
 - > Birkaç gün sürecek olan işletim molalarından önce ve sonra, tüm temizlik işlemlerinin yapılması gerekmektedir.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- Tüm temizlik maddeleri temizlik programlarıyla mükemmel uymaktadır.
- > Yalnızca WMF temizlik ve kireç çözücü maddeleri kullanın.

 **DİKKAT**

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Sağlığı tehdit edici tehlike/ tahriş- ve yanma tehlikesi



- Temizlik esnasında çıkışlardan sıcak temizlik sıvısı ve sıcak su akar.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve ısıdan dolayı haşlanarak yanma riski söz konusudur.
- > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.
- > "CleanLock" ile temizlikten önce her zaman dokunmatik ekranı bloke edin.
- > Hiç kimsenin temizlik sıvısını içmemesine dikkat edin.

 **DİKKAT**

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

7.2 Temizlik aralıklarına genel bakış

Bakım					
Günlük	Haftalık	Düzenli	Otomatik olarak	Mesaj	
Temizlik programları ▷ sayfa 60					
	x				Sistem temizliği
x					Süt sistemi yıkaması
x			x		Köpürtücü yıkaması
x					Pişirme ünitesi yıkaması
Kireç çözme					
				x	Kireç çözme ▷ sayfa 64
Manuel temizlikler					
x					Kumanda kapağının temizlenmesi (CleanLock) ▷ sayfa 66
x					Telve kabının temizlenmesi ▷ sayfa 66
	x				Su tankının temizlenmesi ▷ sayfa 67
x					Damlama tepsisinin temizlenmesi ▷ sayfa 68
x					Gövdenin temizlenmesi ▷ sayfa 69
x	x				Süt sisteminin manuel temizlenmesi ▷ sayfa 69
		x			Kahve çekirdeği kabının ve kahve çekirdeği kabı kapağının temizlenmesi ▷ sayfa 72



- Günlük = Günde en az bir kez ve ihtiyaç halinde
 Haftalık = Haftalık temizlik
 Düzenli = İhtiyaç halinde düzenli olarak
 Otomatik olarak = Otomatik süreç
 Mesaj = Ekrandaki mesaja göre
 (x) = Aşırı kirlenmede günlük olarak
 * = Opsiyonel (donanıma bağlı olarak)

7.3 Temizlik programları

7.3.1 Sistem temizliği

Sistem temizliği otomatik bir temizlik programıdır ve bir WMF temizlik tabletiyle kahve sistemini temizler. Bir süt sistemi yıkaması, sistem temizliğinin bir parçasıdır.

Toplam süre yakl. 10 dakika.

Sistem temizliği mesajı, 200 pişirme sonrası otomatik olarak veya en geç 6 gün sonra verilir. İçecek verişi, 250 pişirme sonrası veya en geç 7 gün sonra bloke edilir. Kahve makinesi ancak sistem temizliğinden sonra tekrar kullanılabilir.



Temizlik esnasında, düşük miktarda yıkama suyunun telve kabına ulaşması söz konusu olabilir. Bu bir hata değildir.



Sağlığı tehdit edici tehlike/ tahriş- ve yanma tehlikesi



- Temizlik esnasında çıkışlardan sıcak temizlik sıvısı ve sıcak su akar.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve ısıdan dolayı haşlanarak yanma riski söz konusudur.
- > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.
- > Her temizlikten önce en az 3 litre hacminde bir toplama kabını çıkış ağzının altına koyun.
- > Hiç kimsenin temizlik sıvısını içmemesine dikkat edin.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Temizlik programı ekran üzerinden adım adım sistem temizliğinde size eşlik eder. Mesajlara riayet edin.

ÖNEMLİ



Bir çalışma molasından sonra (birkaç gün/hafta) ilk çalıştırma öncesinde temizlik programını en az iki defa uygulayın.

Click+Clean adaptörü temizlik için gereklidir. Süt sistemi temizliği 250 pişirme sonrası en geç 7 gün sonra değiştirilmelidir.

Başlatma

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Sistem temizliği** alanına dokunun
- * Ekrandaki verilere riayet edin

7.3.2 Süt sistemi yıkaması



Sağlık riski/yanma tehlikesi



- Durulama esnasında kombine çıkıştan sıcak durulama suyu akar.
- > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.

Süt sistemi yıkaması tek başına başlatılabilir. Sütlü içeceklerin verilmesi arasında uzun molalar söz konusuysa bu mantıklıdır.

Süt sistemi yıkaması süt hortumunu, süt memelerini ve süt köpürtücüsünü yıkar.

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Süt sistemi yıkaması** alanına dokunun
- * Ekrandaki verilere riayet edin

ÖNEMLİ



Temizlik esnasında, düşük miktarda yıkama suyunun telve kabına ulaşması söz konusu olabilir. Bu bir hata değildir.



DİKKAT

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7*

7.3.3 Köpürtücü yıkaması



Sağlık riski/yanma tehlikesi



- Durulama esnasında kombine çıkıştan sıcak durulama suyu akar.
- > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

Otomatik bir köpürtücü yıkaması son sütlü içecek verildikten 3 dakika sonra başlatılır. Köpürtücü yıkaması otomatik olarak başlamadan önce akustik bir uyarı sinyali duyulur.

Köpürtücü yıkaması etkinken verilen içecekler kombine çıkışın altında beklememelidir.



Süt yıkaması "etkin değil" olarak ayarlanmışsa, süt sistemi her gün temizlenmelidir (Click+Clean makinelerde de).

BİLGİ

7.3.4 Pişirme ünitesi yıkaması



Sağlık riski/yanma tehlikesi



- Durulama esnasında kombine çıkıştan sıcak durulama suyu akar.
- > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzılarının altına sokmayın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

Pişirme ünitesi yıkaması otomatik olarak başlamadan önce akustik bir uyarı sinyali duyulur.

Yıkama esnasında önceden verilmiş içecekler kombine çıkışın altında bulunmamalıdır.

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Pişirme ünitesi yıkaması** alanına dokununuz
- * Ekrandaki verilere riayet edin

7.4 Kireç çözme



Sağlığı tehdit edici tehlike/ tahriş- ve yanma tehlikesi



- Temizlik ve kireç çözme işlemi esnasında çıkıştan sıvı temizlik maddesi ve kireç çözücü madde karışımları akar.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve ısıdan dolayı hasılanarak yanma riski söz konusudur.
- Bakım maddeleri ve kireç çözme maddeleri temas etmesi durumunda sağlığa zarar verebilir.
- > Kireç çözme işlemi başlatılmadan önce kahve makinesi komple monte edilmiş olmalıdır.
- > Temizlik veya kireç çözme işlemleri esnasında elinizi asla çıkış ağızlarının altına sokmayın.
- > Hiç kimsenin temizlik sıvısını veya kireç çözme çözeltilisini içmemesine dikkat edin.
- > Kireç çözme şişesinde bulunan ürün bilgilerini iyice okuyun.

DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Yanma tehlikesi



- İçecek ve buhar verildiğinde çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu esnada çevredeki yüzeyler ve çıkışlar ısınır.
- > Kahve makinesi sıcak bir durumda olduğunda, ilk önce soğutma işlemi başlar. Soğutma işlemi süresi 5–10 dakika.
- > Soğutma işleminin bitmesini bekleyin.

DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



- WMF bakım maddeleri malzemeye uygundur ve test edilmiştir. Farklı kireç sökücü maddelerin kullanılması kahve makinesine zarar verebilir.
 - > Kireç çözme işlemi için yalnızca WMF'e ait kireç sökücü madde kullanın.
- Farklı kireç sökücü maddelerin kullanılması sonucu meydana gelen hasarlardan dolayı üretici firma herhangi bir sorumluluk üstlenmez ve garanti hakları ortadan kalkar.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Kireç çözme işleminin ne zaman yapılması gerektiği, suyun sertliği, kullanılan su miktarı ve bir su filtresi kullanılıp kullanılmadığı gibi unsurlara bağlı olarak tespit edilir. Kireç çözme işleminin zamanı WMF 950 S tarafından hesaplanır ve gösterilir.

Kireç çözme dört aşamada gerçekleşir.

- Soğuma rutini (kahve makinesi ısıtılmışken)
- Hazırlık
- Kireç çözme
- Yıkama



Kireç çözmenin toplam süresi yakl. 40 dakika.
İşlemler hiçbir aşamada kesintiye uğratılmamalıdır.

Kireç çözme işlemi için aşağıdaki malzemeler gereklidir:

- 150 ml WMF sıvı kireç çözücü



Ekran mesajları, programda adım adım size eşlik eder. Başlamayla birlikte riayet edilmesi gereken bir sıra başlar.
Mesajlara riayet edin.

ÖNEMLİ

Kireç çözme programını çağırın

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Kireç çözme** alanına dokunun
- * Ekran mesajlarına riayet edin

Kireç çözme işlemi yaklaşık 40 dakika sürer.

- ▷ Ana menü
- ▷ Bakım
- ▷ Kireç çözme



- Musluk suyu bağlantısıyla su tankında su filtresi yoktur.
- > Şamandırayı ve çek valfi düzenli olarak temizleyin.

ÖNEMLİ

7.5 Manuel temizlikler

WMF bakım programı için sipariş numaraları
➤ Aksesuarlar ve yedek parçalar
sayfa 93

7.5.1 Kumanda kapağının temizlenmesi (CleanLock)

* **CleanLock** alanına dokunun

Bir 15 saniyelik geri sayım başlar.

Artık dokunmatik ekran temizlenebilir.

Son pişirmeden 15 saniye sonra dokunmatik ekran tekrar etkinleşir.



Haşlanma tehlikesi

- Kumanda kapağının yakınında sıcak yüzeylere dikkat edin.
- Eğer bir içecek kazara verilirse, yaralanma riski söz konusudur.
- > "CleanLock" ile temizlikten önce her zaman dokunmatik ekranı bloke edin.



- Temizlik esnasında çizik oluşma tehlikesi bulunmaktadır.
- > Ekranı sadece temiz, nemli bir bezle temizleyin. Temizlik maddesi kullanmayın.
- > Temizlik için yumuşak bezler kullanın.
- > Nemli bir mikro elyaflı bez tavsiye ediyoruz.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
➤ sayfa 7

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
➤ sayfa 89

7.5.2 Telve kabının temizlenmesi (telve kabı tahliyesi, opsiyonel)

- * Damlama tepsisini çıkartın
- * Telve kabını çıkarın
- * Telve kabını boşaltın ve akan suyun altına tutup yıkayın
- * Nemli bir bezle temizleyin
- * Telve kabını kurutup tekrar yerleştirin



- > Makine dışına telve çıkış yerine sahip kahve makinelerinde telve rampası her gün temizlenmelidir.
- > Asla güç uygulamayın! Kırılma tehlikesi.



ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
➤ sayfa 89

7.5.3 Su tankının temizlenmesi



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- > Su uzun süre su tankında duruyorsa, su tankı düzenli olarak temizlenmelidir - aksi takdirde sağlık ve güvenlik riskleri olabilir.

- * Su tankını çıkarın ve boşaltın
- * Su tankını haftada bir kez standart bir temizlik fırçasıyla temizleyin
- * Şamandırayı ve çek valfi düzenli olarak temizleyin
- * Su tankını içme suyuyla iyice yıkayın
- * Su tankına temiz içme suyu doldurun ve tekrar yerleştirin



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
➤ sayfa 7



7.5.4 Damlama tepsisinin temizlenmesi



Haşlanma tehlikesi



- Damlama tepsisinde sıcak sıvılar olabilir.
- Örneğin temizlikten sonra damlama tepsisi doğru şekilde yerine oturtulmazsa, sıcak sıvılardan dolayı yanma riski söz konusudur.
 - > Damlama tepsisini dikkatli bir şekilde hareket ettirin.
 - > İstenmeyen su sızmalarının önlenmesi bakımından, itinalı bir biçimde yerine yerleştirin.
 - > Her zaman damlama tepsisinin doğru oturmasına dikkat edin.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

- * Damlama tepsisini önden dışa doğru hafif kaldırın ve çıkarın
- * Damlama tepsisini çıkartın
- * Telve kabını çıkarın
- * Damlama ızgarasını çıkarın ve temizlik fırçasıyla temizleyin
- * Damlama tepsisini iyice temizleyin
- * Damlama tepsisini ve damlama ızgarasını temiz içme suyuyla yıkayın
- * Damlama tepsisini ve damlama ızgarasını kurutun, birleştirin ve tekrar yerleştirin



7.5.5 Gövdenin temizlenmesi



- Temizlik esnasında çizik oluşma tehlikesi bulunmaktadır.
- > Ovma tozları ve benzeri maddeler ile temizlik yapmayın.
- > Yalnızca çok yumuşak deterjan kullanın.
- > Kuvvetli bazik, alkol içeren veya yağ giderici deterjanlar kullanmayın.
- > Temizlik için yumuşak bezler kullanın.

- * Kahve makinesini Açma/Kapama düğmesinde kapatın
- * Temizlikten önce kahve makinesini soğumaya bırakın
- * Soğumuş durumdaki kahve makinesinin muhafazasını nemli bir bezle temizleyin
- * İnce bir yünlü bezle silerek kurulayın

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Bilgi

Bazik deterjanlar, aseton, karbon, tetraklorokarbon, tiner veya %65'ten fazla alkol içeren solventler, amonyak, benzen, gliserin, ksilen, ovucu maddeler, yağ giderici maddeler ve güçlü cam spreyleri temizlik için uygun değildir.

Ekranı sadece temiz, nemli bir bezle temizleyin. Temizlik maddesi kullanmayın.

7.5.6 Süt sisteminin manuel temizlenmesi

Her gün: Click+Clean olmadan

Haftalık: Click+Clean ile



Haşlanma tehlikesi

- Eğer bir içecek kazara verilirse, yaralanma riski söz konusudur.
- > Temizlikten önce her zaman kahve makinesini kapatın.
- > Elektrik fişini çekin.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7



Sağlığı tehdit edici tehlike

- Gözle temas ettiğinde WMF süt sistemi temizleyicisi gözlerde ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- > Süt sistemi temizleyicisinin asla insanların veya hayvanların gözlerine gelmemesini sağlayın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

- * Bir süt sistemi temizliği yapın
- * Süt hortumunu çıkarın
- * Süt köpürtücüsünü yanlamasına tırnaklarından bastırın ve buhar memesiyle ve süt hortumuyla birlikte dışarı çekin
- * Süt köpürtücüsünü parçalarına ayırın
- * Çıkıştaki köpürtücü contasını çıkarın
- * Süt püskürtme memesini çıkarın
- * Münferit parçaları akan sıcak suyun altında iyice temizleyin
- * Kombine çıkışı nemli bir bezle temizleyin
- * Kanalları ve bağlantıları birlikte gönderilen temizlik fırçasıyla temizleyin

Sökülen süt hortumu ve süt püskürtme memesi gerektiğinde temizlik fırçasıyla temizlenebilir. (33 2408 0000 ve 33 4136 8000)

- * Click+Clean adaptörünü süt hortumundan çıkarın
- * Fırçayı her iki hortum ucuna ve süt püskürtme memesine sokun ve bununla bütün bölgeleri temizleyin
- * Temiz bir sonuç için işlemi gerektiği kadar temizleyin
- * 5 ml WMF özel temizlik maddesini 500 ml ılık içme suyuyla karıştırın
- * Temizlik fırçası dahil olmak üzere bütün parçaları hazırlanan temizlik sıvısına yatırın

Tüm parçaların en az 5 saatliğine tamamen temizleme sıvısı tarafından örtülmüş olması gerekmektedir.

- * Tüm parçaları bir fırçayla iyice temizleyin
- * Tüm parçaları itinalı bir biçimde içme suyuyla yıkayın



**Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen**

- > Kombine çıkıştaki süs şeridi gerekirse sökülebilir ve temizlenebilir.

**DİKKAT**

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

**Yanma tehlikesi/haşlanma tehlikesi**

- Süt köpürtücüsü olmadan buhar memesinden sıcak buhar çıkabilir.
- > Buhar memesini asla süt köpürtücüsü olmadan takmayın.
- > Dağıtırken sıcak yüzeylere dikkat edin. Click+Clean adaptöründen ve sıcak su çıkışından sıcak su akar.

**DİKKAT**

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

- * Süt köpürtücüsünü birleştirin
Birleştirmek için parçaları nemlendirin, yağlamayın.
- * Parçaları birleştirin ve sıkıca bastırın
- * Süt köpürtücüsünü tekrar kombine çıkışa yerleştirin

Süt hortumunun temizlenmesi

- * Süt hortumunun bir ucunu diğer parçaların bulunduğu temizlik sıvısına daldırın
- * Süt püskürtme memesini temizlik fırçasıyla temizleyin
- * Kalan süt hortumunu boylu boyunca temizlik sıvısına daldırın
- * Süt hortumunu temizlik fırçasıyla temizleyin

Bu işlem, süt hortumunda hava kabarcığı kalmasını önler.

Tüm parçaların tamamen temizleme sıvısı tarafından örtülmüş olması gerekmektedir.



Temizlik fırçası (33 4136 8000)



Yanma tehlikesi/haşlanma tehlikesi



- Click+Clean adaptörüyle doğru monte edilmemişse veya süt hortumu sarkmışsa temizlik esnasında sıcak su sızabilir.



- > Click+Clean adaptörü tamamiyle monte edilmemişse kahve makinesi kullanılamaz.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 7

7.5.7 Kahve çekirdeği kabının ve kahve çekirdeği kabı kapağının temizlenmesi

Kahve çekirdeği kabı ve kahve çekirdeği kabının kapağı gerektiğinde ve düzenli aralıklarla temizlenebilir.

Tavsiye: aylık.



Yaralanma tehlikesi

- Özellikle uzun saçlar değirmenin kafasına girebilir ve kahve makinesinin içine çekilebilir.
- > Saçlarınızı her zaman bir saç filesiyle koruyun.

⚠ DİKKAT



Ezilme tehlikesi/ yaralanma tehlikesi



- Kahve makinesinde, parmaklarınızı veya ellerinizi yaralayabilecek hareketli parçalar bulunur.
- > Kahve değirmenine veya pişirme ünitesinin aralığına elinizi sokmadan önce her zaman kahve makinesini kapatın ve elektrik fişini çıkarın.

⚠ DİKKAT



- > Kahve çekirdeği kabını hiçbir zaman bulaşık makinesinde yıkamayın.
- > Uzun bir çalışma molasından sonra kahve çekirdeği kabını çıkarın, temizleyin ve en az üç içecek verin.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

- * Kısaca Açma/Kapama düğmesine basın (yakl. 1 saniye)
Kahve makinesi kapanır.
- * Elektrik fişini çekin
- * Kahve çekirdeği kabının kapağını çıkarın
- * Kahve çekirdeği kabının kapağını alt taraftan nemli bir bezle temizleyin
- * Kapatma mekanizması bölgesini aksesuar olarak alınan temizlik fırçalarıyla temizleyin
- * Kolu çeyrek tur geriye çevirerek kahve çekirdeği kabını komple kilit açılana kadar açın
- * Kahve çekirdeği kabını boşaltın
- * Kahve çekirdeği kabını nemli bir bezle temizleyin
- * Kahve çekirdeği kabını tamamen kuruyuncaya kadar bekletin
- * Kahve çekirdeği kabını doldurun
- * Kolu çeyrek tur öne doğru çevirerek kahve çekirdeği kabını kapatın
- * Kahve çekirdeği kabını üste yerleştirin



7.6 Uzun mola sonrası tekrar işleme alma

- * Uzun bir çalışma molasından sonra kahve çekirdeği kabını çıkarın ve temizleyin
- * Kahve çekirdeği kabını tekrar yerine yerleştirin ve ihtiyaca göre doldurun
- * En az üç içecek verin. Böylece yeni kahve çekirdeklerinin kullanılması sağlanır.

İşleme alma fonksiyonu

Makine uzun bir süre işletimden alınırsa, aşağıda açıklanan süreci tavsiye ediyoruz.

WMF kahve makinesi, yardımcı cihazlar ve aksesuarla için olan kullanım kılavuzundaki tüm talimatları ayrıca dikkate alın.

- * Süt sistemi temizliği dahil komple bir sistem temizliğini yapın
- * Temizlik işleminin tamamını ikinci kez yapın
- * Kahve makinesinin elektrik bağlantı kablosunu takın
- * Binanın su beslemesini kapatın veya su tankını boşaltın
- * Su tankını tekrar yerine takın

- * Kahve makinesinin çıkarılabilir tüm parçalarını çıkarın

Bunlar şu parçalardır:

Kahve çekirdeği kabı, pişirme ünitesi, su tankı, süt köpürtücüsü, süt hortumları, telve kabı, damlama tepsisi

- * Tüm parçaları kullanım kılavuzundaki talimata göre temizleyin
 - * Tüm parçaları tekrar yerleştirmeden önce kurumaya bırakın
 - * Tüm parçaları tekrar yerleştirin
- Lütfen dikkate alın: Bazı modeller için münferit parçaların dağıtılması ve tekrar toplanması gerekir.*
- * Kullanım kılavuzunu dikkate alın
 - * Makineyi içten, telve kabının arkasında temizleyin

- * Tezgahtan telve atma özelliğine sahip makinelerde telve rampasını ve telve kabını temizleyin
- * Talimata göre tankları temizleyin

Makinenin olduğu yerde don tehlikesi varsa, makineyi korunaklı bir yerde muhafaza edin. Don korumasıyla alakalı servise başvurun.

8 HACCP temizlik konsepti

Hazırlayıp konuklarınıza ikram ettiğiniz gıda maddelerinin sağlığa uygun olmasından yasal olarak sizin sorumlu olduğunuzu unutmayın.

Olası tehlikelerin saptanması ve değerlendirilebilmesi için bir HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points) konseptinin uygulanması istenmektedir. İşletmeniz için bir risk analizi yaptırmanız gerekmektedir. Bu konseptin amacı, gıda üretim sürecinde hijyen açısından tehlikeli noktaların saptanıp ortadan kaldırılmasıdır. Bunu sağlayabilmek için yapılması gereken denetimler ve kontroller saptanmalı ve uygulamaya sokulmalıdır.

WMF kahve makinesinin talimatlara uygun olarak kurulması, servis bakımının ve temizliğinin yapılması, yukarıda ön görülen tüm koşulların yerine getirilmesi için yeterli olmaktadır. Kahve makinesinin bakımı ve temizliği talimatlara uygun olarak yapılmadığı zaman sütlü içeceklerin hazırlanması, gıda maddelerinin hijyeni bağlamında kritik bir nokta haline gelmektedir. HACCP konsepti koşullarını yerine getirmek için lütfen aşağıda belirtilen noktalara dikkat edin:

Süt sisteminin günlük olarak sterilize edilmesi

- Bakım bölümünde süt sisteminin temizliğiyle ilgili verilen temizlik talimatlarına uyun. Bu talimatlara uymaz, makineyi çalıştırdığınızda sistemin bakteri yönünden risk oluşturmayacak bir temizlikte olduğunu garanti eder.



👆 üzerinden son yapılan temizliğin protokolünü görüntüleyebilirsiniz.

"05.08.1997 tarihli Gıda Maddeleri Hijyeni Yönetmeliği"

Düzenli temizliği denetlemek için HACCP temizlik konseptimizi kullanın.

Yalnızca WMF'nin onayladığı temizlik maddelerini kullanın.

*Bakım bölümünü dikkate alınız
▷ sayfa 57*

İPUCU

Kahve makinesini her zaman yeni açılmış, taze ve önceden soğutulmuş bir kutu süt kullanarak çalıştırmaya başlayın

- Orijinal kutusu içerisindeki uzun ömürlü sütler genelde zararlı bakterilerden tamamen arındırılmış durumdadır. Makineyi çalıştırmaya başlamadan önce her zaman yeni açılmış ve önceden soğutulmuş bir kutu süt kullanın.
- Süt kutusunu açarken temizlik açısından dikkatli olun! Kutu sütünün kirli ellerle veya kirli bir alet kullanılarak açılması, süte birçok bakterinin bulaşmasına neden olabilir.

Tavsiye:

yağ oranı %1,5 olan uzun ömürlü süt kullanın.

Sütü soğuk tutun!

- Hazırda her zaman soğuk bir kutu süt bulundurun.
- Çalıştırma sırasında soğutma yapılmıyorsa sütün çok hızlı tüketilmesi gerekir. Gerekirse sütü arada soğutun.
- Ancak daha düşük bir tüketim söz konusu olduğunda sütün makinenin çalışması sırasında da soğutulması gerekmektedir.

Çalışmaya başlarken sütün sıcaklığı yaklaşık 6–8 °C olmalıdır.

Ayarlamaya bağlı olarak bir litre süttten yakl. 20 Cappuccino çıkar.

HACCP temizlik konsepti

Ay _____ Yıl _____

Yalnızca soğutulmuş uzun ömürlü süt kullanın; aksi takdirde mikrobakteriler nedeniyle sağlığı tehdit edici riskler ortaya çıkabilir!

Sadece son kullanma tarihi geçmiş olan ürünler kullanın.

Temizlik adımları:

Günlük

1. Kapatma yıkaması
▷ Kahve makinesi kapatıldığında otomatik başlar.
Süt sistemi yıkaması, kapatma yıkamasıyla birlikte yapılır
2. Kumanda kapağını, telve kabını, damlama tepsisini ve muhafazayı temizleyin
▷ Kullanım kılavuzu, bakım bölümü

Haftalık

3. Sistem temizliği (pişirme ünitesi)
4. Süt sistemini manuel temizleyin
Su tankını temizleyin

Düzenli

5. Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi
Kombine çıkışının temizlenmesi
▷ Kullanım kılavuzu, bakım bölümü

Tarih	Temizlik adımları					İmza
	Saat					
	1	2	3	4	5	
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						

Tarih	Temizlik adımları					İmza
	Saat					
	1	2	3	4	5	
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						

9 Bakım ve kireç çözme

Lütfen bu makinenin profesyonel, ticari amaçlı bir kahve makinesi olduğunu, bu nedenle düzenli bir servis bakımına ve kireç çözmeye gereksinimi olduğunu unutmayın.

Servis bakımı zamanı kullanım süresine bağlı olarak belirlenmekte ve size ekran aracılığıyla bildirilmektedir.

Bu mesaj gösterildikten sonra kahve makinesi kullanılmaya devam edilebilir, ancak servis bakımı işlemlerinin veya servis bakımı talebinin, fonksiyonların kusursuz bir şekilde çalışmaya devam etmesini sağlamak veya herhangi bir hasarın meydana gelmesini önlemek için zamanında yapılması gerekmektedir.

9.1 Bakım

Güvenlik açısından önem taşıyan parçaların değişimi yapılacağından, bakımın ekrandaki mesajdan sonra, sadece bu konuda eğitim görmüş personel veya WMF Müşteri Hizmetleri tarafından yapılması gerekir. Bakım için aşağıdaki seviyeler öngörülmüştür:

- Kireç çözme işlemi, kullanıcının/işletmecinin kendisi tarafından yapılabilir.

Servis bakım mesajları
▷ Mesajlar ve uyarılar
sayfa 80

Kireç çözme
▷ Yazılım ▷ Bakım ▷ Kireç çözme
sayfa 64

- Güvenlik açısından önem taşıyan parçaların değişimi yapılacağından, bakımın ekrandaki mesajdan sonra, sadece bu konuda eğitim görmüş personel veya WMF Müşteri Hizmetleri tarafından yapılması gerekir.

Servis bakım mesajları
▷ Mesajlar ve uyarılar
sayfa 80

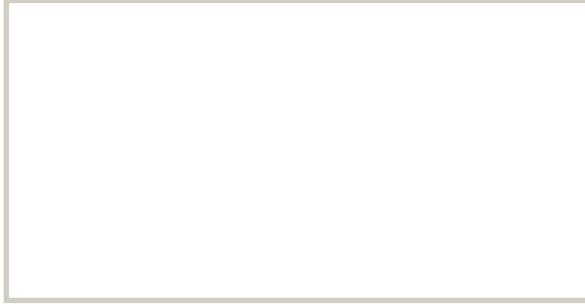
9.2 WMF Müşteri Hizmetleri

Bulunduğunuz bölgedeki servis yerini bilmediğiniz takdirde WMF Müşteri Hizmetlerine merkez servis üzerinden ulaşabilirsiniz.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Önemli

Diğer servis bakımı ve onarım işleri için lütfen yetkili WMF Müşteri Hizmetleri'ne başvurun. İlgili telefon numaralarını kahve makinesi üzerindeki adres etiketlerinde veya sevkiyat belgeleri üzerinde bulabilirsiniz.



10 Mesajlar ve uyarılar

10.1 Kullanım mesajları

Çekirdek doldurun

- * Kahve çekirdeği kabını (göstergeye bağlı olarak) doldurun
- * Kontrol edin:
 - Kahve çekirdekleri ilerlemiyor.
- * Büyük bir kaşıkla karıştırıp,  ile onaylayın

Kapatma musluğunu açın

- * Su kapama musluğunu açın ve onaylayın

Telve kabının boşaltılması

- * Telve kabının boşaltılması

Telve kabı yok

- * Telve kabını tekrar doğru yerleştirin

Su filtresini değiştirin

- * Su filtresini değiştirin

Su filtresinin kullanım kılavuzunu dikkate alın!

- * Gerekirse WMF servisini arayın

WMF Müşteri Hizmetleri'ni arayın

Hata numarası göstergesi

Bilgi

Şebeke suyu bağlantısına sahip kahve makineleri için bir su filtresi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

*Anıza mesajları ve arızalar
▷ sayfa 81*

Servis mesajı

Servis bakımı, ekrandaki mesajdan sonra.

- * WMF Müşteri Hizmetleri'ni arayın

*Servis mesajları uyarı niteliğindedir.
Çoğu kez kahve makinesi
çalıştırılmasına devam edilebilir.*

10.2 Arıza mesajları ve arızalar

Genel olarak bir arıza mesajı gösterildiğinde yapılması gerekenler.

- * Kahve makinesini kapatıp birkaç saniye bekledikten sonra tekrar açın
- * Arızaya neden olan işlemi tekrarlayın

Birçok durumda arıza ortadan kalkar ve çalışmaya devam edebilirsiniz.

Bu işlem başarısız olduğunda: takip eden sayfalardaki arıza listesi, arıza listesinde ekranda gösterilen arıza metnini veya arıza kodunu bulup, bununla ilgili işlem adımlarını uygulayın.

Buna rağmen arızayı gidermek mümkün olmadığına veya ekranda gösterilen arıza, söz konusu listede bulunmadığında lütfen WMF Müşteri Hizmetleri'ni arayın

Bazı mesajların gösterilmesi belli fonksiyonların kapatılmasına yol açar. Bu durumu içecek düğmelerindeki lambaların sönmesinden anlayabilirsiniz. Lambası yanmaya devam eden içecekler alınmaya devam edilebilir.

WMF 950 S cihazınız bir teşhis programıyla donatılmıştır. Meydana gelen arızalar ekran aracılığıyla bildirilir. Ekranda gösterilen arıza mesajlarının bir nedeni de elektrik tesisatında meydana gelen arızalar olabilmektedir.

Arıza mesajı ve arıza numarası gösterilir.



Açma/kapama düğmesi yakl. 1 saniye sonra tepki verir ve kahve makinesi kapanır.

Örneğin yazılım takıldığında arızayı gidermek amacıyla Açma/Kapama düğmesine uzun süre basılarak kumanda kapatılabilir. Kahve makinesini sonradan tekrar devreye sokun.

BİLGİ

Arıza numarası	Hata açıklaması	Yapılacak işlemler
2	Sıcaklık algılanmadı	* Kahve makinesini kapatıp yeniden açın * Arıza giderilmediğinde, WMF Müşteri Hizmetleri'ni çağırın

10.3 Hata göstergeli hata

Hata resmi	Hata açıklaması	Yapılacak işlemler
Sistem boş	Yıkama, sıcak su veriş veya buhar veriş esnasında DFM tarafından debi algılanmadı	* Su bağlantısının doğru seçilmiş olduğunu kontrol edin
Piştirme pozisyonu hatası	Piştirme ünitesinin kaplini doğru pozisyonda değil	* Kahve makinesini kapatıp yeniden açın * Arıza giderilmediğinde, WMF Müşteri Hizmetleri'ni çağırın
Düşük sıcaklık	NTC tarafından düşük sıcaklık (0 °C'den düşük) algılandı	* Ortam sıcaklığını kontrol edin
Su tankını yerine takın	Su tankı doğru yerleştirilmiş	* Su tankının doğru yerleştirilmiş olduğunu kontrol edin * Su tankını tekrar yerine takın
Su tankını doldurun	Su tankında az su var	* Su tankının boş olup olmadığını kontrol edin * Su tankını doldurun * Su tankını tekrar yerine takın

Hata resmi	Hata açıklaması	Yapılacak işlemler
Su basıncı eksik	Kahve verşi esnasında DFM tarafından debi algılanmadı	* Su beslemesinin açık olup olmadığını kontrol edin * Su bağlantısının doğru seçilmiş olduğunu kontrol edin * Binanın su beslemesini veya su basıncını uzmanlara kontrol ettirin * Arıza giderilmediğinde, WMF Müşteri Hizmetleri'ni çağırın Geçici çözüm * "Musluk suyu bağlantısını" devre dışı bırakın ve makineyi su tankı üzerinden çalıştırın <i>Musluk suyu bağlantısı ▷ Sistem, sayfa 47</i>
Kahve çekirdeği kabını yerleştirin	Kahve çekirdeği kabı doğru yerleştirilmemiş	* Kahve çekirdeği kabının doğru yerleştirilmiş olduğunu kontrol edin
Kahve çekirdeği kabını doldurun	Kahve çekirdekleri bitmiş	* Kahve çekirdeği kabının boş olup olmadığını kontrol edin * Kahve çekirdeği kabını doldurun
Kahve yerine sıcak su veriliyor	Kahve çekirdekleri dolu ama hata devam ediyor	* Kolun, kahve çekirdeği kabına doğru bağlanmış ve huninin açık olmasını kontrol edin
Damlama tepsisini yerleştirin	Damlama tepsisi doğru yerleştirilmemiş	* Damlama tepsisinin doğru yerleştirilmiş olduğunu kontrol edin * Kapağın doğru biçimde telve kabına oturmuş olmasını kontrol edin <i>▷ Kullanım ▷ Damlama tepsisi, sayfa 34</i>
Damlama tepsisini boşaltın	Damlama tepsisi dolu	* Damlama tepsisinin dolu olduğunu kontrol edin * Metalden yapılmış su seviyesi sensörünü temizleyin ve kurutun
Telve kabını boşaltın	Telve kabı dolu	* Telve kabını kontrol edin ve gerekirse boşaltın

Hata resmi	Yapılacak işlemler
Değirmen bloke 	* Kahve makinesini kapatın ve elektrik şebekesinden ayırın * Kahve çekirdeği kabını çıkarın * Tüm kahve çekirdeklerini değirmenden çıkarın * Öğütme derecesinin daha iri ayarlanması * Çekirdek kabını yerine yerleştirin * Kahve makinesini tekrar elektrik şebekesine bağlayın ve devreye sokun * Bir test içeceği verin * Sonrasında öğütme derecesini istenilen şekilde tekrar ayarlayın ▷ Diğer ayarlar ▷ Öğütme derecesinin ayarlanması, sayfa 56 * Arıza giderilmediğinde, WMF Müşteri Hizmetleri'ni çağırın
Damla tepsisi yerine oturmuyor	* Pişirme ünitesi başlangıç pozisyonunda bulunmazken damlama tepsisinin çıkarılmış olup olmadığını kontrol edin * Telve kabını çıkarın * Damlama tepsisini yerleştirin <i>Pişirme ünitesi tekrardan başlangıç konumuna gider.</i> * Şimdi damlama tepsisini tekrar çıkarın * Telve kabını yerleştirin * Damlama tepsisini tekrar yerleştirin
USB belleği algılanmıyor	* USB belleğini FAT32 olarak formatlayın

11 Güvenlik ve garanti

11.1 Kahve makinesi için tehlikeler



İşletim talimatlarını dikkate alın

Bu talimatın dikkate alınmamasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir.

Kullanım ve kurulum koşullarını dikkate alın.

Kurulum yeri

- Kurulum yeri kuru olmalı ve su sıçramasına karşı korunmuş olmalıdır.
- Bir kahve makinesinde her zaman biraz yoğunlaşan su, su veya buhar çıkabilir.
 - > Kahve makinesini açık alanlarda kullanmayın.
 - > Kahve makinesini, su sıçramasına karşı korunmuş halde kurun.
 - > Kahve makinesini mutlaka suya dayanıklı ve ısıdan etkilenmeyen bir zeminin üzerine koyun.

Kahve değirmeni

- Yabancı maddeler kahve değirmenine zarar verebilir. Bu tür hasarlar garanti kapsamında değildir.
- > Yabancı maddelerin kahve çekirdeği kabına girmemesine dikkat edin.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ sayfa 89

Makinenin kullanım ve kurulum koşulları
▷ sayfa 16

Kahve makinesinde meydana gelebilecek teknik sorunları ve hasarları engellemek için lütfen aşağıda verilen uyarıları dikkate alın:

- Karbonat sertliği 5 °dKH üzeri olan içme sularında bir WMF su filtresinin kullanılması gerekir. WMF Müşteri Hizmetleri tarafından tavsiye edilen su filtresi kullanılmazsa, kahve makinesinde hasarlar (örneğin kireçlenme kaynaklı) meydana gelebilir.
- Reasürans hukuku ile ilgili sebeplerden dolayı lütfen işletmeniz paydos ettikten sonra her daim ana şalterlerin kapatılmış ve cihazınızın şebeke fişinin çekilmiş olmasını temin edin. Şebeke suyu bağlantısına sahip makinelerde su girişinin ana vanası kapatılmalıdır.
- Şebeke suyu bağlantısına sahip kahve makineleri için su giderinin bağlatılmasını şiddetle tavsiye ediyoruz. Aksi takdirde damlama tepsisi taşıyabilir ve örneğin mobilyalarda zarara neden olabilir.
- Bir su giderine bağlantı olmadan damlama tepsisi üzerinden su sızabilir. Bu su, kahve makinesinin elektrik geçiren parçalarına gelebilir ve bundan dolayı bir yangına neden olabilir.
 - Mesai bitiminden sonra su giriş bağlantısındaki ana musluğu her zaman kapatın.
 - Damlama tepsisini her zaman boşaltın.
 - Kahve makinesini bir su giderine bağlayın.
- Hasarların meydana gelmesini önlemek için bazı tedbirlerin alınmasını öneriyoruz:
 - su giriş bağlantısına bir su detektörünün montajı
 - duman detektörleri takma
- Bir çalışma molasından sonra (birkaç gün/hafta) ilk çalıştırma öncesinde temizlik programını en az iki defa uygulayın.

Sistem temizliği
▷ Temizlik programları
sayfa 60

11.2 Yönetmelikler

Üretici: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)
Cihaz, MRL (MD) 2006/42/AT, EMV 2014/30/AB ve
RoHS 2011/65/AB sayılı yönetmeliklerin geçerli tüm
koşullarına uygundur.

Yukarıda belirtilen üretici, bu kahve makinesinin
belirtilen tüm yönetmeliklerinin geçerli tüm koşullarına
uygun olduğunu beyan eder. Cihazların üzerinde
bizimle görüşülmeksizin yapılan değişikliklerde bu
beyan, geçerliliğini yitirir.

Teknik dokümanların listesi: WMF GmbH

Uygunluk beyanının orijinali cihaza eklenmiştir.

Cihaz, CE işaretine sahiptir.

Cihaz gıda, tüketim ve yem maddeleri yasasına,
ihtiyaç maddeleri yönetmeliğine (BedGgstV), (AB)
No. 10/2011 ve (AT) No. 1935/2004 yönetmeliği güncel
yayınlarına uygundur.

Amacına uygun kullanıldığında cihaz, sağlık veya temsil
edilemeyecek diğer durumlar için hiçbir tehlike teşkil
etmez.

Kullanılan malzemeler ve hammaddeler, ihtiyaç eşyaları
yönetmeliğine ve (AB) No 10/2011 sayılı yönetmeliğe
uygundur.

AB dışında bulunan ülkeler için ülkelere özgü ilgili
yönetmelik hükümleri geçerli olmaktadır.

Bu cihaz, WEEE 2012/19/AB elektronik-hurda
yönetmeliği kapsamında olduğundan dolayı, evsel
atıklar ile birlikte imha edilmesi yasaktır.

1935/2004 sayılı (AT) geriye dönük takip edilebilirlik
yönetmeliği ve 2023/2006 sayılı (AT) yönetmeliği
kapsamında iyi üretim uygulaması tarafımızdan garanti
edilmekte ve sağlanmaktadır.



Atık giderme ile ilgili olarak
WMF Müşteri Hizmetleri'ne danışın.

Adres
➤ sayfa 79

11.3 İşletmecinin sorumlulukları

Kahve makinesinin işletmecisi, makinenin düzenli olarak WMF Müşteri Hizmetleri tarafından, bu konuda görevlendirilmiş veya yetkili kişilerce bakımının yapılmasını ve güvenlik tertibatlarının kontrol edilmesini sağlamakla yükümlüdür.

Servis alanına erişim hakkı sadece cihazla, özellikle güvenlik ve hijyen konusunda gerekli bilgi ve tecrübeye sahip olan kişilere verilir.

Bu kahve makinesinin işletmecisi tarafından, gerekli olan servis bakım ve onarım çalışmalarına bir mani teşkil etmeyecek bir konumda kurulması gerekmektedir.

Ofis/kat kullanımı durumlarında veya buna benzer self-servis tarzı işletimlerde, kahve makinesi, kahve makinesinin kullanımı ile ilgili olarak eğitim görmüş bir personel tarafından denetlenmelidir. Bu amaç için eğitilmiş olan personel tarafından makinenin bakım gereksinimleri temin edilmeli ve ilgili kullanım soruları hakkında izahat verilmelidir.

Cihazın işletmecisi tarafından ilgili elektrik teçhizatlarının ve işletim maddelerinin aslına uygun bir durumda olmaları sağlanmalıdır (örn. DGUV yönetmeliği 3 uyarınca). Kahve makinenizin işletim güvenliğinin temin edilmesi bakımından, makinenin belirli aralıklarda emniyet valfi/valfleri ve basınçlı kabı/kapları denetimlerinin yapılması gerekmektedir.

Bu işlemler WMF Müşteri Hizmetleri tarafından olağan bakım çalışmaları sırasında veya WMF tarafından yetkili kılınmış olan servis personeli tarafından gerçekleştirilmektedir.

Sistemin temizliği sadece WMF tarafından kahve makine (tabletler) ve süt sistemi (sıvı temizleyici) için öngörülen WMF özel temizlik maddeleriyle gerçekleştirilebilir.

Makinenin kireç çözme işlemi ancak WMF tarafından öngörülen WMF özel kireç çözücülerle yapılmalıdır.

Üretici tarafından verilen ilgili bakım evreleri ve bakım sıklığı bilgileri (▷ Bakım) dikkate alınmalıdır.

BTLE sensörünün pili normal çöplerden ayrı biçimde toplanmalıdır.

Cihazı bertaraf etmeden önce kişisel bilgileri silin.

WMF özel temizlik maddeleri
▷ Aksesuarlar ve yedek parçaları
sayfa 93



Bu sembol tip levhasının üzerinde
ve kullanım kılavuzunda (sayfa 87)
bulunur.

11.4 Garanti hakları



İşletim talimatlarını dikkate alın

- Bu talimatın dikkate alınmamasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir.
- > Kullanım ve kurulum koşullarını dikkate alın.

Alıcının garanti hakkı bulunup bulunmadığı ve söz konusu ürünün alıcıya yönelik garanti şartlarına uygun olup olmadığı satıcı ile alıcı arasında yapılan sözleşmeye göre değişiklik gösterir. Bu kullanım kılavuzundaki bilgilerin dikkate alınmaması durumunda garanti hakkı geçersiz kalabilir.

ÖNEMLİ

Makinenin kullanım ve kurulum koşulları
▷ sayfa 16

Belirtilen durumlar garanti dışıdır:

- Doğal aşınmaya tabi olan tüm parçalar. Bu tür parçalara contalar ve pişirme ünitesi dahildir.
- Hava şartlarının etkileri, kazan taşı oluşumu, kimyasal, fiziksel, elektrokimyasal veya elektromekanik etkilerden kaynaklanan kusurlar.
- Cihazın kullanıldığı yerdeki suyun sertliği nedeniyle bir su filtresi, su filtresinin kullanılması gerekli olduğu halde kullanılmamasından kaynaklanan kusurlar garanti kapsamı dışındadır.
- Cihaz ile ilgili işletim, bakım, temizlik vb. talimatlara uyulmaması sonucu olarak meydana gelen hatalar (mesela kullanım kılavuzu ve bakım talimatları kuralları).
- Orijinal WMF yedek parçalarının kullanılmaması veya alıcı tarafından ya da üçüncü şahıslar tarafından yanlış montaj veya ihmalkâr davranışlar sonucu olarak meydana gelen kusurlar.
- Bizim iznimiz olmaksızın alıcı tarafından veya üçüncü şahıslarca yapılan değişiklikler veya onarım çalışmaları sonucu olarak meydana gelen hatalar.
- Aslına uygun olmayan ve uygunsuz kullanım sonucu olarak meydana gelen kusurlar.

Önemli

Bakım
▷ sayfa 78

Ek: Teknik veriler

Dış ölçüleri	Genişlik 303 mm Derinlik 528 mm Yükseklik 562 mm
Boş ağırlık	22 kg
Su giriş bağlantısı	3/8" hortum bağlantısını ana muslukla ve 0,08 mm ilmek genişliğine sahip kir filtresiyle, müşteri tarafından. ⁽¹⁾ 2 l/min akış basıncında en az 0,2 MPa (2 bar) (standart). Maksimum 0,6 MPa (6 bar). Önemli! İşletmenin akış basıncı 0,6 MPa (6 bar) değerini aşarsa, maksimum 0,6 MPa (6 bar) değerine ayarlanması gereken bir tazyik düşürücü takılmalıdır. Maksimum besleme sıcaklığı 35 °C. Yeni kahve makinesi, şebeke suyu kiti veya yeni su filtresi ile birlikte teslim edilen hortum takımının kullanılması gerekir. Eski hortum takımlarını bir daha kullanmayın.
Su kalitesi	Karbonat sertliği 5 °dKH üzeri olan içme sularında bir WMF su filtresinin kullanılması gerekir.
Su tankı hacmi	yaklaşık 1,8 l
Deniz seviyesinden yükseklerde kullanım	<2.000 m
Anma gücü	2,6–2,8 kW
Voltaj beslemesi	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)
Aydınlatma	LED sınıfı 1
Koruma türü	IP X0
Koruma sınıfı	
Ses basınç düzeyi (Lpa)	<70 dB(A) ⁽²⁾

Teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

⁽¹⁾ Kahve makinesinin su bağlantısıyla ilgili bu bilgiler (IEC 60335–2-75) AB ülkelerinde geçerlidir. Gerekliği durumlarda buna ilaveten ulusal ve yerel yönetmelik hükümlerinin de dikkate alınmaları gerekebilmektedir. AB ülkelerinin dışında ise ilgili standartların geçerli olup olmadıklarının araştırma sorumluluğu, kahve makinesini piyasaya sürene aittir.

⁽²⁾ A olarak değerlendirilen ses basınç değeri Lpa (slow) ve Lpa (impulse), iş yerinde personelin çalıştığı yerde her türlü işletim şeklinde 70 dB(A) seviyesinin altındadır.

Ortam sıcaklığı	+5 °C ile maks. +35 °C arasında (donma durumunda su sistemini boşaltın).
Azami nem oranı	Yoğuşma olmayacak şekilde %80 bağıl nem oranı. Cihazı açık alanlarda kullanmayın.
Yerleştirme zemini/ su sıçraması	Cihazın yatay ve sağlam, suya dayanıklı ve ısıdan etkilenmeyen bir zemin üzerine kurulması gerekmektedir. Cihaz, tazyikli su ile temizlenmemelidir. Cihaz, su sıçramasına karşı korunmalıdır. Cihazın, su hortumu, buharlı yıkama cihazları, buharlı temizleme cihazları veya benzeri temizleme aletleriyle yıkanan veya temizlenen bir yüzeyde kurulması yasaktır.
Kurulum mesafeleri	Fonksiyon, servis ve güvenlik hususları bakımından kurulum esnasında duvara veya WMF harici parçalara yanlamasına en az 50 mm ve arka tarafa en az 50 mm mesafe bırakılması gerekir. Kahve makinesinin önünde en az 800 mm mesafe olması önerilir. Ürün kabı üzerinde en az 200 mm boşluk olması önerilir. Kurulum yüzeyinin zemin yüzeyiyle arasında olan mesafenin en az 950 mm olması gerekir. Kahve makinesinin bağlantı elemanlarının tezgâhtan aşağıya doğru yönlendirilmeleri durumunda, lütfen bu durumda boru bağlantılarının yer gereksinimini dikkate alarak, alt kısımda faydalanabilecek alanın kısıtlanabileceğini düşünün.
Su filtresi montaj ölçüleri	Su filtresinin kullanım kılavuzuna bakın.

Bu elektrik bağlantısı talimatları ile burada anılan normlar, kahve makinesinin AB ülkeleri dahilinde tesis edilmesi durumu için geçerlidir. Gerekli olduğu durumlarda buna ilaveten ulusal ve yerel yönetmelik hükümlerinin de dikkate alınmaları gerekebilmektedir. AB ülkelerinin dışında ise ilgili standartların geçerli olup olmadıklarının araştırma sorumluluğu, kahve makinesini piyasaya sürene aittir.

İşletmenin elektrik sistemi IEC 60364 uyarınca ülkelere özgü yönetmelikler doğrultusunda olmalı ve tip levhasındaki bilgilere uygun olmalıdır.

Cihaz yakınlarında işletmeci tarafından tek fazlı bağlantılarda bir adet topraklı priz veya ülkelere özgü üç fazlı bağlantı durumunda ise bir adet 5-kutuplu CEE/CEKON prizinin, DIN EN 50310 VDE 0800–2–310 onaylı biçimde veya ulusal yönetmelik hükümlerine göre ülkelere özgü çok kutuplu bir priz tesis edilmesi öngörülmelidir. Prizlerin kurulumu, müşteri tarafından yapılacaktır. Şebeke bağlantı kablusunun sıcak yapı parçaları ile temas etmemesi gerekmektedir. Bu cihazın şebeke gerilimi bağlantısının hasar görmesi durumunda, söz konusu hasarın bizim Müşteri Hizmetlerimiz veya buna denk kalifiye bir kişi tarafından giderilmesi gerekmektedir.

Cihazlar aralarında potansiyel nitelikte dengeleme akımlarının sonucu korumalı veri hatlarımızın üzerinde meydana gelebilecek olası aksaklıkları önlemek bakımından, bir bilgisayar sistemine bağlı olan aygıtlara, ilaveten tesis edilecek olan bir potansiyel dengeleme aygıtı öngörülmelidir. (DIN EN 50310 VDE 0800–2–310 normuna bakın).

Ek: Aksesuarlar ve yedek parçalar

Adet	Birim	Adlandırma	Sipariş no.	Donanım
Süt uzantısı				
1	Adet	WMF süt uzantısı 248 mm	33 2914 9000	tümü
Aksesuarlar/aletler				
1	Adet	Click+Clean adaptörü	33 4073 5000	tümü
1	Adet	Süt hortumu ve süt püskürtme memesi (gri), soğumamış süt	33 7608 3000	tümü
1	Adet	Süt hortumu ve süt püskürtme memesi (siyah), soğumuş süt	33 7608 4000	tümü
1	Adet	Kahve çekirdeği kabı	33 7610 4000	tümü
1	Adet	Kahve çekirdeği kabı kapağı	33 7610 5000	tümü
1	Adet	Kahve çekirdeği kabı anahtarı	33 7614 0000	tümü
1	Adet	Kahve ölçüsü kaşığı	33 7613 9000	tümü
1	Adet	Elektrik bağlantı kablosu	33 7606 3000	sadece AB
1	Adet	Elle doldurma yeri kapağı	33 7610 2000	tümü
Damlama tepsisi/Damlama ızgarası/Telve kabı				
1	Adet	Damlama tepsisi komple (telve kabı dahil)	33 7601 4000	tümü
1	Adet	Damlama ızgarası	33 7611 2000	tümü
Su tankı/Musluk suyu bağlantısı				
1	Adet	Su tankı	33 7607 8000	tümü
1	Adet	Su tankı kapağı	33 7614 2000	tümü
1	Adet	Bağlantı parçası dahil gider hortumu	33 7613 8000	sadece AB
Kireç filtresi/su filtresi				
1	Paket	Su filtresi	33 7614 4000	Su tankı
Belgeler/talimatlar				
1	Adet	Belge seti: WMF 950 S kullanım kılavuzu	33 7614 1240	tümü
WMF bakım programı için sipariş numaraları				
1	Paket	Özel temizlik tabletleri (100 adet)	33 2332 4000	tümü
1	Şişe	Süt köpürtücüsü için WMF özel temizleme maddesi	33 0683 6000	tümü
2	Şişe	Sıvı kireç çözücü	33 7006 2869	tümü
1	Adet	Temizlik fırçası (küçük)	33 2408 0000	tümü
1	Adet	Temizlik fırçası (büyük)	33 4136 8000	tümü

Dijital halde kullanım kılavuzları

Kullanım kılavuzu farklı dillerde dijital olarak mevcuttur.
<https://coffeeconnect.wmf.com>

MediaPool > Teknik dokümanlar > Kullanım kılavuzu

Dizin

A

Açılış zamanı 55
Açma/kapama düğmesi 19
Aksesuarlar ve yedek parçalar 93
Amacına uygun kullanım 13
Ana menü fonksiyonları 39
Arıza mesajları ve arızalar 81
Ayarlama PIN kodu 52

B

Bakım 42, 57, 78
Bakımla ilgili güvenlik uyarıları 57
Bakım sayacı 54
Bakım ve kireç çözme 78
Barista alanı 19, 48
Barista alanı - kahve sertifikası 40
Belirtilen durumlar garanti dışıdır 89
Bilgi 53

C

CleanLock 43

Ç

Çalıştırma 22
Çalıştırma programı 24
Çoklu pişirme 45

D

Damlama saclı çıkarılabilir damlama ızgarası 19
Damlama tepsisi 34
Damlama tepsisinin temizlenmesi 68
Diğer ayarlar 56
Dijital halde kullanım kılavuzları 94
Dil 53
Dokunmatik ekran 19
Dolum miktarı 19, 45
Dondan korunma/hakliye hazırlık 50

E

Elle doldurma 19, 32, 40, 49
Elle doldurma/tablet atma yeri 19

F

Fabrika ayarlarına sıfırlama 50
Fabrika verilerini yükle 55
Fincan büyüklüğü uyarlaması 28, 41, 48
Fonksiyon satırı 40

G

Garanti hakları 89
Genel Bakış 38
Genel güvenlik uyarıları 7
Gövdenin temizlenmesi 69
Günlük sayacı 54
Güvenlik 7
Güvenlik ve garanti 85

H

HACCP temizlik konsepti 76
Hata göstergeli hata 82
Hesaplama 54
Hesap PIN kodu 52
Hijyen 15

İ

İçecek adı 45
İçecek ayarları 44
İçecek çıkışı 28
İçecek iptali 28
İçecekler 44
İçeceklerin ve ayarların içe aktarımı ve dışa aktarımı 50
İçecek sayacı 54
İçecek tuşları 40
İçecek tuşu 45

K

Kahve çekirdeği kabı 19, 31
 Kahve çekirdeği kabı kapağının temizlenmesi 72
 Kahve çekirdeği kabı kilidi 19
 Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi 72
 Kahve makinesi için tehlikeler 85
 Kahve makinesini kapatın 37
 Kahve makinesinin çalıştırılması 28
 Kahve makinesi parçalarının adlandırılması 18
 Kahve sıcaklığı 45
 Kahve tozu 45
 Kapanma zamanı 55
 Kireç çözme 43, 64
 Kombine çıkış yüksekliğinin ayarlanması 31
 Köpürtücü yıkaması 62
 Kullanıcı için tehlike durumları 7
 Kullanım 15, 27
 Kullanım kapasitesi 26
 Kullanım kılavuzunda bulunan işaret ve semboller 20
 Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları 27
 Kullanım mesajları 80
 Kumanda kapağının temizlenmesi (CleanLock) 66
 Kurulum yeri 14, 22

M

Makine dışına telve çıkış yeri (opsiyonel) 49
 Makinenin kullanım ve kurulum koşulları 16
 Manuel temizlikler 66
 Menü alanı 19
 Menü kumanda alanları 29
 Mesajlar ve uyarılar 80

O

Ortam sıcaklığı 15
 Otomatik kapatmanın geri sayımı 55

Ö

Öğütme derecesinin ayarlanması 56
 Ön pişirme opsiyonu 45

P

Paketinden çıkarma 23
 PIN 52
 Pişirme ünitesi yıkaması 42, 63
 Porsiyonlama eşitlemesi 49

R

Reklam ayarı 48

S

Saat/tarih ayarı 50
 Sayaçları dışı aktar 54
 Sayfa göstergesi 19
 Seçim alanları 28
 Sistem 47
 Sistem hazır 38
 Sistem hazır ekranı 18, 40
 Sistem hazır ekranı fonksiyon satırı 38
 Sistem temizliği 42, 60
 Sıcak su çıkışı 19, 30
 Sözlük 21
 Standby için reklam ayarı 48
 Su filtresi ayarları 47
 Su filtresinin su tankına yerleştirilmesi 26
 Su filtresinin yerleştirilmesi/değiştirilmesi 43
 Su sertliğinin tespit edilmesi 26
 Su tankı 19
 Su tankının temizlenmesi 67
 Süt hortumunun temizlenmesi 72
 Süt püskürtme memesi 29
 Süt sisteminin manuel temizlenmesi 69
 Süt sistemi yıkaması 42, 61
 Süt uzantısı 30
 Süt verilmesi 29
 Süt veya süt köpüğü 30

Ş

Şebeke suyu bağlantısı 14, 35, 47

T

Tanıtım 18
 Tarif 45
 Teknik veriler 90
 Telve kabı 19, 33
 Telve kabının temizlenmesi 66
 Temizlik aralıklarına genel bakış 59
 Temizlik PIN kodu 52
 Temizlik programları 60
 Timer 55

W

WMF Müşteri Hizmetleri 79

Y

Yazılım 38
 Yazılım güncellemesi 51
 Yeni içecek tarifi 46
 Yönetmelikler 87

Tip serisi 950 33 7614 1240 03.2022

Size en yakın WMF Müşteri Hizmetleri:

© 2021–2022 WMF GmbH

Özellikle çoğaltma, genişletme ve çeviri hakları olmak üzere tüm hakları saklıdır. Bu eserin hiçbir kısmı, hiçbir biçimde yazılı izin alınmadan çoğaltılamaz veya elektronik sistemler içerisinde işlenemez, kopyalanamaz ve yayımlanamaz.

Tasarlayan ve hazırlayan/Dizgi ve grafik:

TecDoc GmbH; Geislingen Almanya, info@tecdocgmbh.de

Orijinal kullanım kılavuzu. Almanya'da basılmıştır.

Teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

11.03.2022



DESIGNED TO PERFORM

wmf.com